

## **“PATRICIA DOWERS A COBRA 400 MIL NA DESKUNDIG ADVIES FOR DI AVP”**



**Minister Marisol Lopez - Tromp:**

## **E planta di tratamiento di awa residual na Bubali ta den un situacion di urgencia**

## **MINISTER XIOMARA MADURO A ENTREGA PRESUPUESTO 2020 NA PARLAMENTO DI ARUBA**



## **Auto a dal ciclista poco pazuid di EPB Hato**



## **J. Croes deteni bao sospecho di menaza serio**



## **Detencion na Olijfstraat**





# Chauffeur seriamente herida, despues di a bay dal intencionalmente contra un cas



Diahuebs atardi algo prome cu 4'or polis a haya informacion di un accidente di trafico altura di Serlimar na Pos Chikito. Informacion adicional a papia cu lo tin hende herida.

Na yegada di polisnan di trafico nan a constata cu un auto color preto a bay dal contra muraya di e cas cerca di Serlimar. Momento cu nan a bay papia cu e chauffeur cu ta un homber a ripara cu elo a haya golpinan serio, y esaki tawata motibo suficiente pa pidi pa un Ambulance cu urgencia. E accidente a coy un otro direccion,

esta cu lo no tabata trata di un accidente pero algo intencional. Pues segun nos por a compronde di e habitante/nan cu e homber aki lo tin problema cu nan, y aparentemente segun nan lo a bay pa dal un persona cu e auto. Pero, a faya y a dal hopi duro contra skina di e cas.

Den e impacto e homber esta e chauffeur a resulta seriamente herida, unda cu elo a sufri golpinan serio paden. Polisnan cu a mira su situacion ta serio a pidi pa ambulance yega liher.

Momento cu polisnan a wordo notifica door di e habitantenan di e cas kico a pasa, a bay over pa pidi pa recherche y tambe bfto(departamento tecnico). Dos ambulance a presenta na e sitio, uno cu a transporta e chauffeur pa hospital y e otro pa atende cu un habitante di edad cu a presencia e boksmento y despues a cuminsa bira malo, debi cu elo ta sufri di algun enfermedad.

Takelwagen a move e auto y pone dilanti Serlimar. Kico lo ta e problema entre e homber aki y esnan na dicho adres polis lo tin di bay saca afor.

## MINISTER DI CULTURA A REUNI CU E HOBENNAN TALENTOSO DI E PELICULA 'PATROON'



Minister Xiomara Maduro a reuni cu tres hoben talentoso Mario Gonsalves, Valentino Angela y Aldair Pieters di e pelicula 'Patroon'. E hobennan aki a bini Aruba riba invitacion di Ministerio di Cultura, Ministerio di Turismo y ATA pa bin presenta e 'short film'

'Patroon' na Aruba.

Durante di e encuentro e hobennan a conta tocante di e pelicula 'Patroon' y tambe e tema di e pelicula. E hoben director di pelicula Mario a splica cu e ta traha cine basa riba temanan cultural social. E 'short film'

'Patroon' a wordo traha como un 'afstudeeropdracht' di Mario durante cual el a acerca Valentino pa ta e director asistente y Aldair como e actor principal. E proyecto aki a wordo financia door di ATA y cu crowdfunding/donacion di varios ciudadano di Aruba. Esaki ta algo bunita ya cu nos hendenan mes a yuda e hoben estudiante aki haci su proyecto bira realidad. 'Patroon' tambe a gana e premio di 'Beste afstudeer Project' di Gemeente Utrecht den e categoria 'Artistieke Presentatie'.

Diahuebs e hobennan a tene un presentacion na Cas di Cultura durante 'Art Talk.' Diabierna lo tin un presentacion di 'Patroon' na Crystal Theater na Renaissance Hotel pa tur esnan cu a registra online.

E mandatario subraya cu e ta contento di mira e hobennan

creativocutadespleganantalentoden e mundo cinematografico internacionalmente. Pesey Ministerio di Cultura hunto cu Ministerio di Turismo y ATA hunto a aporta pa e hobennan aki por bini Aruba pa asina por muestra nan bunita obra na nan Pais Aruba.

E dignatario a enfatisa cu e hobennan dinamico aki ta un inspiracion y motivacion pa nos hobennan local. Alabes nan ta un bon ehempel pa 'Creative Industry' cu ta un di e seis sectornan prometededor pa diversificacion di Aruba su economia.

Pa Minister Maduro e tabata un placer di a reuni cu e hobennan dinamico aki y scucha nan conta di nan experiencia y nan plannan pa futuro, y ta desea nan hopi exito cu e presentacion di e pelicula na Aruba.



# Auto a dal ciclista poco pazuid di EPB Hato

Diahuebs den oranan di merdia un poco pazuid di Epb Hato a sosode un accidente un ciclista a wordo gedat pa un auto, mesor a pidi pa presencia di polis y ambulance na e sitio.

Na yegada polisnan a bin topa enberdad cu un mucha muhe cu tabata e ciclista cu a wordo gedat, e mucha muher tabata herida. E agentenan na e sitio a cera e caminda

pa seguridad, mirando cu e accidente a sosode poco prome cu e bocht.

Ambulance a presenta na e sitio pa asina trata e mucha muher. Polis di trafico tambe a presenta na e sitio pa asina haci mas investigacion, pa asina por haya sa kiko por tabata e motibo di e accidente, tambe polis di trafico a papia cu e chauffeur y un testigo.



**Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):**

## Richard Arends, Benny Sevinger y Robert Candelaria ta trahando cu calculator robez



Por a ripara e calculator di Richard Arends, Benny Sevinger, Robert Candelaria, tur ta trahando robez. Nan ta cuestiona unda cu den e uitvoeringsrapportage poni cu a haya 106 miyon pa locual cu ta BAVP, cual ta berdad. Y nan ta bisa cu ta paga 82 miyon y ta resta 24 miyon pa friends and family. Segun parlamentario Edgard Vrolijk, nos tur ta amigo di otro. Pueblo completo ta pag'e.

Nos tur tin cu paga algo cu nan a crea, pasobra ta nan a crea e PPP projecten. Nan a aumenta nos debe di 2 biyon pa 4 biyon den ocho aña. Naturalmente tin un interes di paga di 232 miyon pa locual cu ta leningnan

cu tin. E pregunta di Vrolijk ta cu e BAVP ta yega pa cubri e interesnan? No. Tur esaki mester usa y alavez tin cu busca otro fondonan pa paga esaki.

Djis imagina cu nos debe nacional ta 4 biyon, nos interes cu tin cu paga ta 232 miyon florin. Ora cu ta papia e cos manera cu e ta, esey ta locual cu Edgard Vrolijk ta trece dilanti.

Ora ta cuestiona na cifranan cu ta cumbinibo, no ta bisa e interes cu ta wordo paga, cual ta 232 miyon. Esey kier meen cu tur caminda tin cu chica, tur caminda tin cu busca pa paga e debenan aki, sin conta e debenan operacional di gobierno, etc.

Ora cu ta papia di medida, ora cu ta papia di cosnan cu ta haciendo daño na comunidad, mester papia cos manera cu e ta tambe. Vrolijk tambe por papia di pasado. Pero kico ta pasa cu ta trata di abstene. Pero por papia di algun ahustacion cu nan tambe a bin cun'e.

Vrolijk ta corda cu e ahustacionnan ta e aumento di awa cu coriente, durante e periodo cu e prijs tabata 30 dollar pa bari.

Awor aki e gobierno aki a haci cu e prijs di coriente a baha. Ta hopi orguyoso pa esey cu den un momento dificil a reduci prijs di

coriente. Esey Vrolijk ta yama medida pa yuda pueblo. Nan ta yame ahustacion.

E hendenan aki a aumenta nos pensioen, nan a masacra e ambtenaar cu middenloos regeling. Nan a verzelfstandig e AOV, cual ta e medida mas pisa, unda cu parehanan casa antes cu un di nan tabata AOV bek, nan a kit'e.

Ora cu bo baha cu pensioen bo ta perde hopi. Nan a bin cu un monton mas di ahustacion cu por keda para riba nan. Pero esey no ta e intensión. E intensión ta pa e gobierno aki tambe haci accion. Banda cu a aumenta e BBO, banda cu a bin cu tarifa di accijns a subi, tambe a haci medidanan.

Un di e medidanan tabata cu a baha e Loonbelasting pa pueblo. Esey kier meen cu pueblo a haya mas placa den su saco. Inkomstenbelasting tin un grupo di 12 mil hende cu no ta paga esey mas. Tin un grupo grandi mas of menos 27 mil hende cu tambe a conoce reduccion.

Asina ey a reduci locual ta e 25 porciento di dividendenbelasting, a haci'e 10. A aumenta e pensioen di e hendenan grandi. Tin di nan soltera a haya 25 florin, esnan casa a haya 42. Y asina por keda menciona. A purba di haci lo maximo pa pueblo.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

\*Afl.

**410.000,-**

\*Afl. 310.000,- + Afl. 100.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi

extra





## Awe corte lo trata dos caso di violacion di persona bao 16 aña

Casonan di relacion sexual cu persona bao di 16 aña ta sigui su curso, ni maske cuanto alerta ta wordo manda den comunidad. Awe corte lo ricibi dos sospechoso, kendenan den cada caso separa a tene relacion sexual cu persona bao di 16 aña. Ambos caso a sosode na aña 2019. Pa 8.30 mainta, e persona di inicial P.A.M. M. ta dilanti huez, pa cual e ta wordo acusa di violacion di un persona bao 16 aña di edad riba e fecha di 24 di april 2019. Pa 9.30 lo tin otro sospechoso, esta O.T.T., OTT ta wordo acusa di violacion di un persona bao 16 aña di edad riba 3 di augustus 2019.

Pues, apesar cu tur e personanan aki ta scucha tur dia den prensa, riba e rechaso cu tin pa hendenan cu ta tene relacion sexual cu mucha, toch nan ta sigui. Den corte awe lo haya sa mas di e casonan aki.

## Detencion na Olijfstraat



Problema escalando den Bario di Dakota

Algun dia caba tin algo andando den Bario di Dakota. Pelea, discusion formal, menasa y mucho mas entre dos partido cu tin e Bario sumamente preocupa.

Diamars atardi esaki a bolbe lanta cabes y polis a bay na sitio despues cu ta drenta informacion cu tin persona coriendo tras di otro den Bario cu algun tipo di material cu ta concidera como arma.

Mes ora a cuminsa un buskeda di e agresor y den careda di 5:00PM polis ta detene e sospechoso aki y ta transport'e pa warda.

## J. Croes deteni bao sospecho di menaza serio



Aruba Durante siman polisnan pariba di brug ariba ordo di Ministerio Publico a detene J.Croes.

Esaki tuma lugar durante oranan di anochi pariba di brug. E homber aki ta wordo sospecha di lo a menaza hende,

cual ta wordo considera como un delito serio. Ela wordo treci warda di Santa Cruz y presenta dilanti un Sub Fiscal. Eynan elo mester a pasa den interrogacion cu recherchenan cu ta bezig cu e caso.

## Polis a adverti doño di compleho di apartamento cu ta basha awa sushi pafor di su cura



Diarazon mainta a drenta informe di cu na Kamerlingh Onnesstraat lo tin un compleho di apartamento cu ta manda awa sushi pafor di su cura, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a nota cu esaki enberdad ta e caso y a bay papia cu e doño y a advirtie cu si esaki sigui sosode e siguiente biaha lo tin un boet.



**Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP)**

## Desesperacion ta batiendo na porta di AVP



Por a ripara siman a habri, caminda cu por a wak un desesperacion cerca e partido moribundo. AVP, e unico meta cu nan tin awor aki ta susha imagen di hende, trece insinuacionnan sin ningun base.

Parlamentario Edgard Vrolijk a para keto bisando cu un di e palabranan cu nan ta uza hopi ta medida.

Nos mester ta hopi conciente y pueblo, na e momentonan aki cu MEP, pa por bisa e gobierno di coalicion, a tuma accionnan hopi importante na 2017 y 2018.

E decisionnan importante, accionnan, pa salba e pais

aki. Un di nan ta e aumento di BBO, cu a haci na 2018. Ta 2 aña pasa cu a aumenta e BBO cu 2.5% y 1.5% tabata destina pa loke ta BAVP cu ta e parti pa cubri e deficitnan cu tabata tin pa locual ta proyectonan PPP laga atras sin ningun dekkingsgraad.

Banda di esey, a bin cu e aumento riba accijns pa loke ta alcohol y tabaco. Esey ta e uniconan cu a haci durante e ultimo dos añanan aki.

Na 2019 no tabata tin nada di cambio. Esey ta locual cu Vrolijk ta cuestiona. Cada biaha e ta scucha den ruedanan di prensa di AVP, unda tur caminda nan ta grita medida, pero ningun caminda nan por specifica.

Vrolijk a specifica cua ta e dos medidanan cu a tuma. Esey nan ta e unico dosnan cu nan a tuma desde 2018.

Berdad a conoce un aumento di prijs riba cierto productonan. Esey no ta e unico elemento cu a causa cu prijsnan a subi. No ta wak ningun hende ta cuestiona e prijsnan cu a subi di containernan. No ta wak oposicion, no ta wak e independiente cu ta man drechi di e hendenan aki, si e tambe ta cuestiona nan.

Esey tambe tin influencia riba prijsnan. Esey ningun hende no ta cuestiona. Si bo ta papia di medida, bo tin cu bisa cua.

Esey ta loke Vrolijk ta pidi prensa, ora papia di medida, specifica cua ta e medidanan cu kiermen.

Den parlamento, Vrolijk a splica, cu dos accion pa salba pais Aruba, ta aumento di BBO di 2.5% y e subimento di accijns pa alcohol y tabaco.

Ta keda na opcion di comunidad cu si ta huma of bebe mas, ta keda na bo prerogativa kico bo ta haci.

# DEALS OF THE WEEK!

## EXPLORE OUTDOOR EDITION

Oferta ta valido di diabierna 6 di maart t/c diahuebs 12 di maart 2020, tanten tin den stock.

### OUTDOOR WALL LAMP

- 1 luz
- Fame cu acabado color di coffee
- Glas transparente

~~122.<sup>99</sup>~~  
**103.<sup>97</sup>**  
of 4160 Fun Miles

**15% DESCUENTO**

### KOORYMAN OIL BASED WOOD & METAL PAINT

- 1 gl
- Color blanco
- Excelente resistencia na descomposicion
- Obtenibel den flat, semi-gloss y high-gloss

~~74.<sup>99</sup>~~  
**59.<sup>57</sup>**  
Blanco!  
of 2383 Fun Miles

**20% DESCUENTO**  
ARIBA COLOR BLANCO

### 54 INCH LEAF RAKE

- Hark pa uzo general
- 22 diente metal
- Man di palo

~~31.<sup>99</sup>~~  
**24.<sup>99</sup>**  
of 1000 Fun Miles

**20% DESCUENTO**

### MAGNETIC INSECT SCREEN

- Ta sera automaticamente ora bo pasa door di e screen
- H 220xW 100 cm / H 86.6xW 39.3 inch
- Obtenibel den colornan blanco y shinishi

~~26.<sup>99</sup>~~  
**19.<sup>99</sup>**  
of 800 Fun Miles

**25% DESCUENTO**

**7 DAYS OPEN**

**2X fun miles**

**REFILL FUN MILES**

**KOORYMANBV.COM**

**KOORYMAN.ARUBA**

**KOORYMAN**  
THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO



# MINISTER XIOMARA MADURO A ENTREGA PRESUPUESTO 2020 NA PARLAMENTO DI ARUBA



Diarazon atardi Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura sra. Xiomara Maduro den nomber di Gobierno di Aruba a entrega Presupuesto 2020 pa Pais Aruba na un manera digital na Parlamento di Aruba por medio di un 'usb stick den forma di un bara di oro.

Ta e promer presupuesto desde aña 2008 cu ta conta cu un surplus.

E entrega di awe ta marca e era di presupuesto cu mester conta cu un surplus pa asina nos por hiba finanzas publico den un rumbo solido, transparente y duradero.

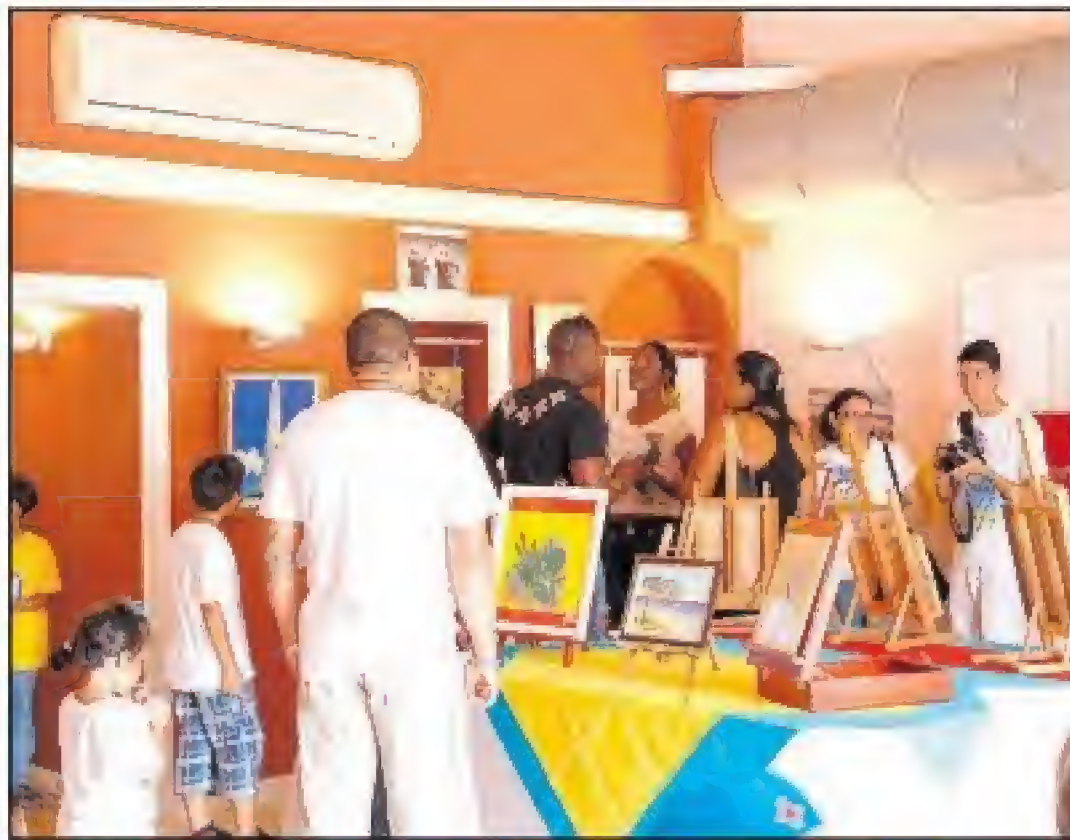
Secretario di Consejo di Minister Sra. mr. Grace Koolman y Griffier di Parlamento Sr. mr. Herman Hek tabata presente na momento di e entrega di e Presupuesto 2020.





# Ambiente unico na MANA riba Dia di Himno y Bandera

**Exposicion creativo, kidscorner, dushi cuminda crioyo y...**



Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) lo ta habri pa comunidad dia 18 di Maart entre 10'or di mainta pa 2'or di atardi. MANA ta sumamente honra di por ta anfitrión di un exposicion di pintura riba canvas y obra di man di Club Kibrahacha riba nos dia nacional y asina promove e balor grandi cu nos grandinan tin pa nos pais.

Como atraccion special Club Kibrahacha lo tin presentacion di 6 caha di orgel. Pa nos muchanan Club Kibrahacha ta ofrece un 'kids corner' y lo bende algun cos dushi tipico. Chichi Snack lo ta presente

cu cuminda crioyo.

E exposicion permanente y e exposicion temporario "Caribbean Ties" den MANA lo ta habri. Fundacion 1403 tambe lo ta presente pa bende e publicacion científico "The Archaeology of Aruba; The Pictographs and Petroglyphs of Aruba".

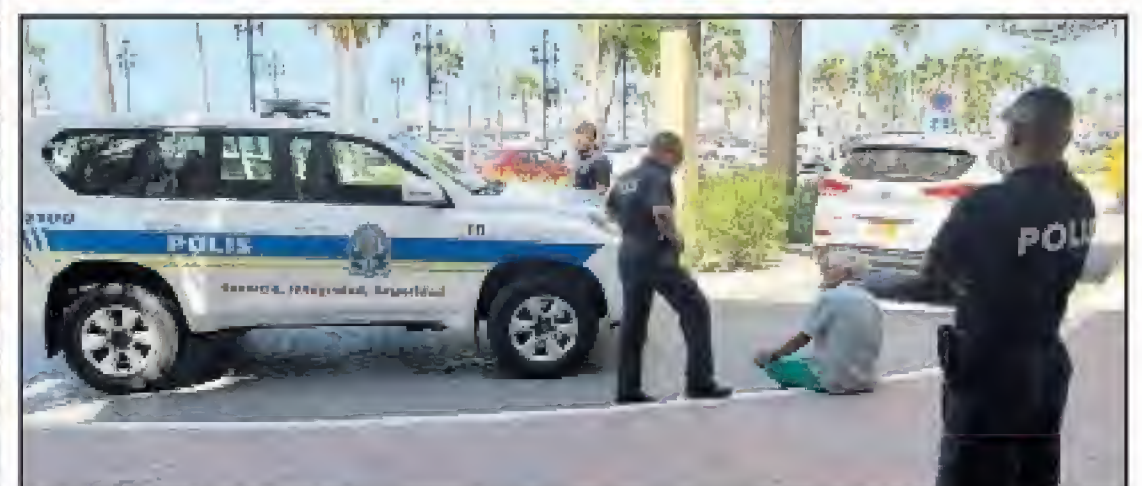
Tur organisacion involvi ta invita un y tur pa disfruta y celebra nos Dia Nacional di Himno y Bandera na MANA. Entrada ta gratis. MANA ta situa na Schelpstraat 42, patras di Kong Hing Supermarket den Havenstraat. Keda pendiente pa mas informacion.

## Homber ta actua straño y a hibe Respaldo

Diahuebs mainta algo pasa di 10'or personal di Parlamento a yama polis. E motibo tabata cu un hende homber a yega ey y tabata actua straño.

Polis na su yegada a topa cu un cabayero di edad y a resulta cu e persona aki tin un of otro problema mental.

Agentenan na un bon manera a pidi Transportwagen y a transporte pa Respaldo, unda cu nan por atende cune y dune e ayudo necesario.





**Prome Minister Evelyn Wever-Croes:**

## **Importancia di transformacion digital na Aruba: eGOVERNMENT LO MEHORA E SERVICIO DI GOBIERNO NA COMUNIDAD**

E siman aki ta un siman di eGovernment na unda cu ta tumando lugar diferente workshop pa tur Departamento di Gobierno. E meta di e encuentronan ta pa asina tur departamento y esnan cu a participa den e encuentronan cu lo ta directamente involvi den e trayecto di eGovernment, por ta bon informa y tambe por ta bon prepara pa e ola di transformacion digital cu ta bay bin na Aruba y pa asina nos hunto por sirbi e ciudadano miho. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata orador na e encuentronan y a elabora riba e importancia di transformacion digital na Aruba.

“Nos ta diferente departamento, diferente ministerio, pero cu un meta comun: mehora e servicio di Gobierno na comunidad, agiliza e procesonan, y haci e procesonan mas transparente. Esey ta e meta di e-Government. Y den esaki nos ta depende di boso pa por realiza esaki. Den e proceso aki mi kier pidi boso pa duna lo maximo di bo parti, bo cooperacion, bo input, bo comentario. Y indudablemente lo tin otro ideanan cu ta bin dilanti. Ban papia di nan y yega hunto na un producto final cu por wordo implementa facil y liher”, Prome Minister a expresa. Innovacion ta hopi importante pa tur pais, pa tur gobierno, industria, compania, y organizacion. E desaroyo riba tereno di tecnologia y automatizacion di ultimo añanan cu ta sosodiendo riba un velocidad halto. Esaki tin un impacto grandi y lo cambia completamente nos bida diario, y con nos ta traha, y lo tin un impacto tambe riba e futuro di nos futuro generacionnan. Y e rol di e ser humano den esaki ta uno crucial. E punto di salida di Gobierno di Aruba ta cu e ser humano ta y lo keda central den tur nos proyectonan di innovacion.

Mas cu mitar di e muchanan cu awe a lanta pa bay school

basico, den futuro, lo traha den trabaonan cu awe ni ta existi. Esnan cu awor tin 10, 15, 20 aña di servicio, ta corda cu e tempo ey e forma di traha den e departamentonan tabata completamente otro. E desaroyo ta bayendo hopi liher, y si Aruba kier competi den region, nos mester cambia tambe, pa nos ta prepara.

Un die prioridadnan di Gobierno ta e proyecto di eGovernment. Na medio 2018, varios departamento di Gobierno a wordo acerca, como parti di e ‘Digital Assessment’ unda cu pa prome biaha a logra haya un bista completo di e situacion di IT ‘overheidsbreed’. Esaki tabata un paso hopi importante den e trayecto aki cu cooperacion di departamentonan. Esaki a duna un tipo di base-line, un nul meting. Y a resulta cu varios departamento a implementa cambionan grandi cu tempo y ta bon prepara pa e ola di transformacion digital. Pero a resulta tambe di e ‘digital assessment’ cu tin departamento cu no a haya e atencion necesario, y tin cu haal in cu pasonan grandi.

“Pa Aruba ta bon prepara, nos tur mester ta bon prepara. Si un departamento tin tur inversion y un otro departamento no tin ningun inversion, Aruba lo no sali beneficia. P’esey nos mester di colaboracion di tur departamento y di e departamentonan entre boso mes. Sin e colaboracion, nos lo no logra pa Aruba ta fuertemente prepara pa e ola di transformacion”, Prome Minister a señala.

P’esey Gobierno a cuminsa e proceso di eGovernment, for di 2018, y hunto cu e eGovernment Academy di Estonia, ta finalizando e eGovernment Road Map. E luna aki ta finaliza e fase di consultacion cu stakeholders y despues lo wordo publica.





## Parlamentario Dellanire Maduro Comision di Salubridad a reuni cu Asociacion di Dokternan di Cas y Specialistanan riba Coronavirus



Dellanire Maduro, Presidente di e Comision fiho di Asuntonan Social, Famia, Cuido pa nos Grandinan y Salubridad Publico di Parlamento a comenta cu diamars atardi e miembronan di e comision aki a reuni cu e Asociacion di Dokternan di Cas (HAVA) y e Asociacion di Specialistanan di Hospital di Aruba (ASHA).

Topico di e reunion aki tabata con e preparativonan ta y con e plan di accion ta pa loke ta e virus nobo di Coronavirus. Intencion tabata pa tur miembro por a haya mas informacion riba e preparativonan y

e plannan cu e gremionan di dokternan di cas y specialistanan di Aruba tin pa loke ta e Covid-19. Esaki ta e prome reunion cu e comision tabatin pa atende cu e tema aki y eventualmente lo bay reuni cu mas stakeholders den e siguiente dianan pa por haya mas informacion riba e protocolnan cu tin, con nan ta "sluit aan" na otro y wak con for di Parlamento por contribui si ta necesario.

Puntonan mas importante cu a bin dilanti durante e reunion di diamars, segun Maduro, ta cu ta pidi esnan cu ta malo pa por fabor no bay oficina di dokter y evita asina contagia otro personanan cu ta na e oficina. Tambe na ken por asisti si tin un sospecho cu tin e virus riba cual dentro di poco Departamento di Salud Publico pronto lo bay suministra informacion adicional y mas especifico. Igualmente a informa cu diabierna awo e stakeholdernan lo bolbe sinta na mesa cu otro, cual ta hopi positivo mirando cu ta reuniendo na un manera mas frecuente.

Tambe a bin dilanti e punto pa percura pa dunadornan di trabao, specialmente den e area hotelero, di alimento y bebida y transporte duna un splicacion na e trahadornan con pa proteha nan mes y con pa reconoce e sintomanan di e virus.

Un pregunta cu a bin dilanti durante e reunion ta e forma cu mester meld ao na SVb den caso di sospecho di Coronavirus, a pidi pa bin cu un procedura diferente pa e persona cu ta sospecha cu tin e virus no acudi na oficina di SVb pa evita contagio na otro personanan presente.

Dellanire Maduro ta contento cu Departamento di Salud Publico a bin cu hopi informacion riba con pa evita contagio y pa proteha bo mes, pero mirando cu nos tin un poblacion grandi y di diferente asendancia, e ta considera cu lo por bin cu esaki tambe na idioma Spaño, 'Sign Language' y Braille, involucrando asina mas hende.

Parlamentario Maduro ta gradici e dos instancianan pa acudi na e reunion y pa comparti informacion riba Covid-19.

**ALLTOCAR**  
PREMIUM OUTLET

ASE CERTIFIED  
AUTOMOTIVE SERVICE EXCELLENCE

CERTIFIED  
ISO 9001/2015

QUALIFIED STAFF

**OIL CHANGE + SPARK PLUGS**

79.50  
AFL  
RETAIL PRICES 115.50

THE BEST MECHANIC WORKSHOP

10 CAR LIFTS  
CUTTING EDGE TECHNOLOGY

Shell Mobil Castrol Chevron KEYNETIC



**Digicel y AHATA a conversa tocante 'Smart City':**

## **Desaroyonan tecnologico den industria turistico na Aruba**



Recientemente Digicel Aruba a reuni cu AHATA pa conversa riba algun topico di interes general. Digicel Aruba ta miembro di AHATA for di 2018 y ta contento di por

duna un contribucion real na Aruba su industria turistico. Durante di e reunion, sr. Lincoln "Dello" Gomez, Presidente di Digicel Aruba y sra. Tisa La Sorte di AHATA a combersa di temanan cu interes general, en particularmente e necesidad pa empresanan den industria turistico tin acceso na tecnologia, broadband y rednan fiber di manera cu nan por sigui eleva nan producto y servicicionan. Entre otro temanan interesante, tambe a elabora riba regulacion, licencia, e ultimo desaroyonan den telecomunicacion y introduccion di Smart City na Aruba.

Particularmente, introduccion di un programa Smart City na Aruba lo tin hopi beneficio pa industria turistico. Digicel

Aruba ta considera su mes masha agil den tema considerando cu ya esakinan ta programanan existente den otro teritorionan cu Digicel tin su operacionnan. Esaki ta haci cu e trayecto di implementacion por ta rapido y eficiente- tanto pa sector publico y priva. sr. Lincoln "Dello" Gomez, a indica durante di e reunion cu no obstante e ultimo desaroyonan y e discriminacion cu como empresa Digicel a experiencia toch esaki no a stop nan di mantene un posicion solido den mercado.

"E desafionan cu nos a experiencia ta na desbentaha di e propio desaroyo tecnologico na Aruba; ta crea limitacion pa henter un pais y esey ta di lamenta." Nos ta spera cu pronto tin resolucion faborabel riba esaki.

**Minister Marisol Lopez - Tromp:**

## **Gobierno tumando pasonan pa remedia e situacion E planta di tratamiento di awa residual na Bubali ta den un situacion di urgencia**



(RWZI) na Bubali. Alavez a accentua e preocupacion di Gobierno cu e situacion na e planta, pa cual ta haciendo e maximo esfuerzo pa remedia mas pronto posibel.

Ya pa basta tempo tin keho riba holor malo den e area, primordialmente door di ciudadanonan, hotelnan y bishitantenan. Ta asina cu e Minister anterior encarga cu infraestructura sr. Otmar Oduber tambe na varios ocasion a indica e

importancia y urgencia cu tin na e planta aki. Hecho ta cu e planta di tratamiento di awa residual ta den mal estado y e calidad di awa trata tambe a bay atras. Minister Lopez - Tromp a traves di diferente imagen a ilustra e

realidad aki y a enfatiza riba e inversion grandi cu ta necesario 'desde ayera'.

Aruba Tourism Authority (ATA) a pone e suma di 600 mil florin disponibel pa e 'oxidatie sloot' pa di e forma aki por cuminsa remedia esaki. Sinembargo e magnitud di e problema ta hopi mas cu esaki. 'E ta un paso den e direccion cu mester bay, pero e no ta kita e gravedad di e situacion cu tin na e momento aki en realidad.'

Ta importante pa trece dilanti cu a diseña e planta di RWZI casi 50 aña pasa pa un poblacion mucho mas chikito cu esun di awor. Pero tambe den un epoca cu no tabatin e desaroyo turistico cu tin actualmente den e area. Consecuentemente segun e decadanan a transcuri e planta a yega su limite y a surpase, Minister Lopez - Tromp a splica.

A traves di imagennan presenta den e rueda di prensa comunidad por tuma nota di e situacion constata unda cu tin beton bieu, gran cantidad di scheur y awa

color scur/lodo cu 3 aña pasa ainda tabata cla, cual sigur ta alarmante. E cosecuencianan negativo di e situacion na e planta di RWZI na Bubali ta trece preocupacion pa e parti di salud publico, medio ambiente, nos lama y rifnan pero tambe pa nos turismo. Minister Lopez - Tromp a enfatiza cu tur e posibel consecuencianan si no actua awor aki ta presenta den un rapport (Carmabi 2019).

Por ultimo, Director di DOW Marlon Croes tambe a elabora riba e partinan tecnico y accentua e riesgonan cu tin cu e beton, cual lo atende cu ne inmediateamente cu e fondonan procedente di ATA.

E trabou aki a cuminsa y ta spera cu aki cuater luna a evita e riesgo di 8000 ton di awa riba caya den e zona hotelero. Cual ta awa residual di hotelnan 'high-rise', 'low-rise', Dakota y henter Oranjestad.



Diahuebs durante rueda di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente Marisol Lopez - Tromp a elabora riba un bishita haci e siman aki na e rioolwaterzuiverings- installatie



**BENNY NISBET (PPA):**

## **‘ARUBA REALMENTE TA PREPARA PA CRISIS CU CORONAVIRUS LO POR CAUSA?’**



Ultimo simannan PPA y pueblo ta siguiendo e informacion tanto localmente como Internacionalmente relacion cu e coronavirus.

E informacion cu ta sigui drenta tur dia di mundo henter ta sumamente alarmante.

Coronavirus parce di ta un virus cu ta causando hopi hende malo y hopi muriendo causando miedo formal rond mundo.

PPA por a tuma nota relativamente trempan den e desaroyo aki di nos autoridad cu Aruba lo ta prepara pa atende cu e virus aki!

Esaki ta berdad ?? Really ?? PPA no ta trece e declaracion aki pa causa ningun panico!! Pero PPA sigiendo desaroyo rond mundo PPA ta di opinion cu kizas nos autoridad a ‘subestima’ locual e corona virus por causa tanto pa locual ta trata salud publico como con e lo por afecta ‘economia mundial’ y consecuentemente

nos economia Arubano cu ta depende en grande di Turismo y Transporte di tanto ‘Aviacion’ como crucero cu ambos ta comiendo slanan formal di e asina yama ‘Corona Virus’. Pesey PPA den nos directiva a dicidi di laga tende di nos riba e materia aki cu si ta laga tende di dje diariamente:

Ora autoridad na Aruba declara cu Aruba ta prepara ..... kico exactamente nan kier meen cu esaki ?? Prepara pa kico ??

### **QUARANTINE:**

\*\*\* Unda exactamente Aruba lo por pone un grupo substancial di hende den quarantaine ?? Tin edificio di gobierno cu a wordo prepara pa esaki caba?? Pa cuanto persona exactamente e preparacion di gobierno a tene cuenta cune??

Kamber ? Cama? Cuminda ? Limpieza ? Trahador disponibel ?? Gobierno cu su departamentonan a regla esaki caba? Of ta warda te ora e

realmente ‘bati na porta’ pa tur hende bay den panico??

UNDA LO UBICA GRUPO GRANDI DI PATIENT PA TRATAMIENTO?

\*\*\* Si mester trata un grupo substancial di hende/paciente cu tin Corona virus unda exactamente lo trata nan? Ki espacio tin ?? Na Unda ??? Pa Cuanto paciente ??

Esaki lo ta den hospital mes ?? Of lo separa nan(edificio separa ?? PPA ta haci e ultimo pregunta mirando cu e patientenan riba p.e. Crucero cu a wordo teni pa simannan largo riba e crucero a simpelmente aumenta drasticamente ??

Lo atende cu nan na Hospital ?? of un parti di Hospital separa completamente (Edificio) separa di demas paciente ??

### **PERSONAL PREPARA?**

\*\*\* Cuanto personal Aruba tin cu ta ‘getrained’ riba e tereno aki ?? A cuminsa ‘train’ extra cantidad di personal caba ?? Tin suficiente ‘equipahe’ necesario pa e personal aki por usa diariamente pa atende un grupo substancial di paciente?? Gobierno di Aruba pa medio di hospital a larga ‘bestel’ mas equipo di exterior ?

A tene cuenta cu ni na Merca tin suficiente pa pueblo Mericano mes??

Cuanto di e asina jama ‘kitnan’ pa hasi e testnan necesario tin na Aruba tanto pa nos poblacion local como pa si acaso Aruba mester duna asistencia na cualkier Crucero etc ?? Y a haci un bestelling di urgencia pa haya mas di e ‘kitnan’ aki urgentemente ?

### **Presupuesto 2020:**

Por a tuma nota cu porfin Gobierno di Aruba a entrega presupuesto 2020 na Parlamento di Aruba fecha 4 di maart 2020 !! Mirando cu e Coronavirus tin un 5 siman den noticia local y Internacional Gobierno a tene cuenta cu e posibel consecuencia di Coronavirus den nos presupuesto 2020. Cuanto miljon extra Gobierno a postula riba presupuesto

2020 pa atende cu un crisis y consecuencia di Coronavirus ??

\*\*\*\* Nos Statuut pa Reino Hulandes ta indica cu lo por tin cooperacion entre e paisnan di Reino Hulandes ora cu esaki ta necesario.

Gobierno a puntra Reino Hulandes pa un suma di placa pa por gasta na e consecuencia riba tereno di salud publico cu e Corona virus aki por causa??

Of Gobierno di Aruba a puntra Gobierno di Reino Hulandes pa manda pa Aruba ‘expertonan hulandes’ cu tin experiencia relaciona cu atende un virus brabo asina y tambe un cantidad di e ‘kitnan’ necesario pa hasi e ‘testnan’ na locual PPA a kaba di referi?

### **Economia Mundial:**

Mientras tanto nos por mira con e sectornan cu ta e ‘drivers’ di economia mundial ta wordo severamente afecta pa ‘coronavirus’. Miles di compania di aviacion a stop di bula pa cierto destinacion, cruceronan ta hayando problema tras di problema.... schoolnan y Universidadnan den diferente pais sera.

Y realidad ta cu poco poco e consecuenecianan ta jegando mas serca pa nos Isla cu ta depende di turismo como su unico pilar economico!!

Gobierno a laga e realidad amargo drenta di e consecuencia aki pa entrada di nos pais y consecuentemente pa nos ‘presupuesto 2020 y demas’??

PPA ta spera nos e articulo aki lo contribui como un ‘wake up call’ extra pa e minimo di preparacion cu kizas a wordo hasi. Tumando informacion Internacional Aruba mester hasi mucho mas preparacion y ranca na e bel di nos derechonan den Reino Hulandes.

Nos no por warda e ‘baca hoga’ pa despues cuminsa grita !! Sinceramente nos ta spera cu Todopoderoso cuida nos pero un bon preparacion ta un condicion hopi necesario. Exitos!



# Exitoso campaña di CAR-nival Ride a culmina Wind Creek Casinos a regala un Ford Ranger Pickup 2020



E campaña di Wind Creek Casinos 'CAR-nival Ride' a culmina den un gran fiesta carnavalesco entregando asina e premio grandi di un Ford

Ranger Pickup 2020. E feliz ganador di e Ford Ranger tabata sr. Perez Arias kende conhunto cu otro 8 ganador a participa pa e gran premio aki. Un total

di \$9000 cash a ser reparti entre e otro ganadornan.

For di momento cu Wind Creek Casinos a anuncia cu lo bay regala un otro auto, e interes pa hunga na Wind Creek Casinos a crece y asina e campaña di 'CAR-nival Ride' a resulta den un campaña exitoso. Clientenan di Wind Creek Casinos por a hunga y acumula punto pa asina cambia esaki den un ticket pa participa den e campaña. Un campaña cu a start 17 di Januari te cu 1 di Maart regalando asina un Ford Ranger Pickup 2020 mas \$9000 cash na premio.

E clientenan di Wind Creek Casinos cu a hunga riba diabierna y diasabra por a ricibi un ticket pa cada 150 punto acumula. Tur ticket mester tabata den e tombola pa 6'or di atardi riba 1 di Maart.

Den un Renaissance Convention Center completamente yen a saca e 9 ganadornan cu a participa pa

wak kende lo bai cas cu su pickup nobo nobo. Na final di e anochi cada ganador a ricibi un envvelope; 8 di nan cu premio cash y un solo envelope cu e grand premio di e Ford Ranger Pickup 2020.

For di un tombola yen cu tickets, e mannan di casino managers Igidio Wernet y Haidi Dijkhoff a saca e 9 ganadornan. Entre 8 ganador a reparti e suma total di \$9000 y sr. Perez Arias a bira e ganador di e pickup. Despues a sigui un celebracion carnavalesco pa gradici tur esnan cu a participa na e gran campaña aki. Masha Pabien!

## Wind Creek Rewards

Ta invita tur hende pa bishita e Player Services y registra pa e Wind Creek Rewards program. Como miembro di e Wind Creek Rewards Program bo ta haya e oportunidad pa acumula y spaar punto hungando den ambos casino pero awor tambe por acumula y spaar punto hungando online riba [www.windcreekcasino.com](http://www.windcreekcasino.com). Wind Creek Casinos ta ofrece e programa di beneficio mas generoso na Aruba.

Wind Creek Crystal Casino ta habri 24-ora pa dia y Wind Creek Seaport Casino ta habri di 10'or di mainta te cu 4'or di marduga.

Pa mas informacion, bishita nos pagina di Facebook; [www.facebook.com/CrystalSeaportCasino/](http://www.facebook.com/CrystalSeaportCasino/) of website; [www.windcreekaruba.com](http://www.windcreekaruba.com)

**THE ALON**  
A BEAUTY EXPERIENCE



## TRATAMIENTO FACIAL AFL.160

Limpieza Facial Profunda  
Fototerapia  
Radiofrecuencia  
Microdermabrasion

## TRATAMIENTO DEPORTIVO AFL.250

Sport Massage  
Reflexologia podal (feet)  
Facial + Microdermabrasion

MINIFACIAL + MASAJE DE ESPALDA  
AFL.100

MINIFACIAL + CABEZA Y CUELLO  
AFL.100

PORCELANIZACION FACIAL  
AFL.180

FACIAL BASICO  
AFL.85

DERMAPEN  
AFL.200

**SEPARA TU CITA!**

+297 5883838  
THESALONARUBA@HOTMAIL.COM  
CAYA BETICO CROES 222  
CAYENA MALL UNIT 4



Premier Wever-Croes

## Antwoorden Premier aan statenlid van AVP: SUB: LUCHTRUIM ARUBA VENEZUELA GESLOTEN ER ZIJN GEEN UITZONDERINGEN GEGEVEN AAN ARUBA AIRLINES NOCH W-AVIATION



Statenlid Sneek (AVP) heeft een aantal vragen gesteld aan Premier Wever-Croes over Aruba Airlines. Volgens het statenlid zou de Premier tegenstrijdige informatie hebben verstrekt aan de Staten, maar gebleken is dat het Statenlid appels met peren vergelijkt.

Dit is de derde brief die de Premier over dit onderwerp antwoordt. Premier Evelyn Wever-Croes zelf heeft hier geen moeite mee, "als ik tien keer hetzelfde moet uitleggen, doe ik dat, omdat transparantie en goed bestuur hoog in het vaandel van dit kabinet staan".

### LUCHTRUIM GESLOTEN

Het luchtruim met Venezuela is sinds mei vorig jaar gesloten. Het Statenlid van de AVP stelde vorig jaar de vraag of ondanks de grenssluiting toch aan Aruba Airlines en W-aviation uitzonderingen zijn gegeven. Op 15 december 2019 antwoordde de Premier

dat er geen uitzonderingen zijn gegeven aan deze twee bedrijven.

Enige tijd later stelde het Statenlid dat op basis van het Landsbesluit van 22 mei 2019 no. 1 (tijdelijke beperking luchtverkeer) de directeur van de Directie Luchtvaart de mogelijkheid heeft om per geval te beoordelen over de doorgang van vluchten over en weer tussen Aruba en Venezuela van personen van Nederlandse en Venezolaanse nationaliteit, en vroeg in hoeveel gevallen een uitzondering is gegeven. Op 12 februari 2020 antwoordde de Premier dat zij desgevraagd werd geïnformeerd dat er 60 verzoeken voor uitzonderingen zijn gedaan bij de Directeur van de Directie Luchtvaart en dat deze verzoeken zijn gehonoreerd. Het Statenlid vindt dat de Premier hierdoor de Staten verkeerd zou hebben ingelicht. Dit is echter niet correct. Het Statenlid haalt jammer genoeg zelf de beide vragen door

elkaar.

"Uw vragen, en mijn antwoorden daarop dd. 16 december 2019 hebben betrekking op specifiek de uitzonderingen die door Aruba Airlines en W-Aviation zijn aangevraagd. Aruba Airlines heeft een uitzondering aangevraagd voor het uitvoeren van transitvluchten vanuit Venezuela naar de Verenigde Staten, terwijl W-Aviation een uitzondering heeft gevraagd om slechts privé vluchten toe te laten. Deze verzoeken zijn niet gehonoreerd.

De 60 gehonoreerde verzoeken zijn gedaan door Albatros Airlines. De reden voor de vluchten is het vervoeren van passagiers die vallen onder de criteria vermeld in het Landsbesluit. Voor de route Venezuela – Aruba: Houders van een Nederlands paspoort. Voor de route Aruba – Venezuela: Houders van een Venezolaans paspoort.

Na inwerkingtreding van het Landsbesluit dd. 10 juni 2019 no. 1 werd ook de mogelijkheid geboden Venezolanen naar Aruba terug te laten reizen indien ze in het bezit waren van een geldig Arubaans verblijfstitel. Een groot gedeelte betreft ook gedeporteerden die terug naar Venezuela zijn vervoerd. Het is dus duidelijk dat het Statenlid appels en peren met elkaar vergelijkt", aldus de Premier.

## Tarifa special pa residentenan di islanan ABC na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Aruba's Grande Dame ta promoviendo un tarifa special pa ciudadanonan local y regional cu ta cla pa tuma un break durante e luna di Maart. E resort ta invita bo pa bishita e kambanan recientemente renoba y disfruta di e solo, biento, y santo blanco, bao di e palmanan den un getaway tropical. Special pa camber so ta inclui: 1 Maart – 6 April 2020 / \$169 pa anochi. Special pa

kamber cu desayuno ta inclui: 1 Maart – 6 April 2020 / \$219 pa anochi, cu desayuno diario pa dos persona, na Laguna Restaurant. Bo por escoge pa relaha y haci bo mes feliz na e beachfront spa, disfruta di un dushi daiquiri cerca di dos sparkling pools, y experiencia un tremendo cena di clase mundial na e beachfront di Gilligan's Seafood Shack, manera tambe disfruta na e elegante, premia

y reconoci Sunset Grille, of hunga na e mesanan y slots den e casino. Sea bo ta aki cu bo pareha, of rondona cu miembronan di famia, e resort su programa y actividadnan lo sigura cu bo experiencia ta bira uno memorabel. E tarifa special pa kamper pa un tempo limita ta basa riba single/double occupancy, y un anochi di kamper unda cu impuesto ta wordo cobra ora di booking.

Tarifanan ta wordo midi a base di blackout dates y kico tin obtenibel. Loke tin obtenibel y prijs por cambia na cualkier momento. Tuma contacto cu e hotel directamente pa regla fechanan specifico obtenibel. Ciertu restricción adicional ta aplicabel.

Pa reserva, yama +297 586 6555



# Catalogo di Pintura Indjan riba Baran- ta yega School!

Fundacion 1403 ta sumamente contento di anuncia cu den luna di Maart tur school basico, secundario, intermedio y superior lo ricibi un copia di e publicacion 'The Archaeology of Aruba: The Pictographs and Petroglyphs' pa nan biblioteca. Ya e prome dialuna di Maart Sr. Francisco Croes, na kende e buki aki ta dedica, a cuminsa pasa personalmente na e schoolnan pa entrega e regalo y motiva esnan encarga pa haci esaki disponibel pa e alumno y docentenan den e bibliotecanan di e diferente schoolnan.

Entre e schoolnan cu a ricibi nan ehemplar caba tin Colegio San Antonio, Colegio Conrado Coronel, Maria School, Cacique Macuarima School, Colegio San Hose, Colegio Laura Wernet Paskel y Scol Dun'un man. E buki ta ideal pa usa como fuente di informacion pa desaroya material pa materianan manera historia, geografia, ciencia y arte.

E regalo aki ta posibel danki na un Proyecto di Partnership Comunitario ('Community Partnership Project') den contexto di e Metanan di Desaroyo Sostenibel ('Sustainable Development Goals') di Nacionnan Uni, cu F1403 y su partnernan a organiza na November/December ultimo. Esnan cu a cumpra un buki den e periodo aki a pone nan nomber riba un sticker cual a ser poni den e buki cu ta regala un school.

E partnernan involvi den e proyecto aki a haya un invitacion pa compana sr. Francisco Croes na diferente school durante e luna, enfatizando asina cu e exito di e proyecto aki ta danki na un esfuerzo colaborativo di varios institucion.

Riba e pagina di Facebook di Fundacion 1403 por sigui henter luna e entrega na e schoolnan. Un cantidad limita di buki ta disponibel ainda pa benta na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) y na e librerianan De Wit & Van Dorp y Plaza Bookshop.



**THE ALON**  
A BEAUTY EXPERIENCE



## TRATAMIENTO REDUCTOR AFL.950

6 Masajes Reductores  
3 Ultracavitacion  
3 VacumTerapia  
4 Lipolaser  
2 RadioFrecuencia  
2 Thermobag  
3 Mesoterapia ionizada

## TONIFICACION GLUTEOS AFL.800

10 Ondas Rusas  
5 Radiofrecuencia  
5 VacumTerapia  
5 Sesiones Vitamina

## REDUCTOR EXPRESS AFL.600

5 Masajes Reductores  
2 UltraCavitacion  
3 Thermobag

## TRATAMIENTO CELULITIS AFL.850

5 Masajes Anticelulitis  
4 Osmovacum  
2 Thermobag  
3 Ultracavitacion  
2 Mesoterapia ionizada

## TRATAMIENTO TONIFICANTE AFL.950

6 Masajes Tonificantes  
3 Ondas Rusas  
3 Radio Frecuencia  
2 Mesoterapia Tonificante ionizada

## SEPARA TU CITA!

+297 5883838  
THESALONARUBA@HOTMAIL.COM  
CAYA BETICO CROES 222  
CAYENA MALL UNIT 4

**TOP MORNING SHOW**

**Julisa**  
ARENDIS HOEVERTSZ

**Top 95 FM**

**MONDAY TO FRIDAY  
9AM - 12PM**

**WWW.TOP95FM.AW**  
WWW.FACEBOOK.COM/TOPT95FM



# Luna di Maart ta celebra World Wildlife Day



Directie Natuur en Milieu ta uni na celebracion di World Wildlife Day (Dia di bestia y mata salvahe) proclama pa Nacionnan Uni cu tur ta recorda y celebra e dia aki durante luna di Maart.

Anteriormente ta pone enfasis ariba e bunitiza y e celebracion di biodiversidad di e flora y fauna mundial. Pero e aña aki ta celebra cu e tema "Sustaining all life on Earth", cu e meta pa garantiza sostenibilidad di bida di tur riba nos planeta.

Ta importante pa keda enfoca ariba e especienan cu ta un componente importante pa biodiversidad y nan importancia pa humanidad. Especialmente pa esnan cu ta biba cerca di naturaleza y cu ta depende di dje. Asina nos por compronde e importancia di biodiversidad pa yega na e metanan estableci pa Nacionnan Uni pa un desaroyo sostenibel (Sustainable Development Goals - SDG's) manera e metanan specifico: #14 (Life Below Water), #15 (Life On Land), #1 (No Poverty) y #12 (Ensure sustainable consumption and production patterns).

garantiza sobrevivencia di bida di e flora y fauna mundial. Como cu ta nos actividadnan humano ta haci cu un cantidad di especie ta bay den extincion.

E bestianan y matanan, como tambe micro-organismonan ta hunga un rol vital pa mantene e balans riba e planeta. Nacionnan Uni a publica cu desde 1970 humanidad a contribui na elimina 60% di e cantidad di bestia. Humanidad y su "necesidadnan" a destrui 60% di nos naturaleza original door di kapmento di mata y rosamento di tereno na gran escala.

Humanidad a destrui 33% di nos rifnan di coral cual ta e ecosistema di mas diverso na mundo. Humanidad ta cabando cu e habilidad natural di naturaleza pa provee nos cu e oxigeno cu nos mester. Polucion mundial ta afectando nos aire, afectando nos cuminda, nos awa, y clima. E ultimo aki ta un realidad y un cos ta sigur, cu mas conscientizacion, humanidad tin

M u n d o actualmente ta conta cu 7 biyon habitante y e expectativa ta cu na 2060 e poblacion lo yega 10 biyon. E ta nos responsabilidad como hende pa medio di nos actividadnan

mas informacion pa comparti y asina haci cambionan necesario. Nos tur tin e capacidad pa informa un otro y nos tur por haci algo. Aki ta sigui un lista di algun cos cu nos por haci:

Haci uso di productonan local y consumi fruta y berdura cu ta den temporada y cu ta den region. Como cu na Aruba nos no ta produci mucho fruta y berdura, nos tin algun dificultad pa realiza esaki. Pero si nos por planta mas mata. Escoge cuminda cu tin menos empake y evita plastic di un solo uso.

Na Aruba nos ley cu ta prohibi esaki ta drenta na vigor entrante Juli 2020. Pero por cuminsa haci cambio di awor caba. Cana of core bicicleta pa e lugarnan cercano of pa recrea. Usa coriente mas consciente y conserva mas, usa pesticidanen na un manera mas natural, composta resto di cuminda organico. Cumpra solamente locual bo mester y no di mas. No cumpra producto ilegal of traha di bestia.

E tema di e aña aki ta pa bira parti di 'biodiversity super year', cual kier meen cu mayoria evento mundial di Nacionnan Uni lo pone enfoca ariba biodiversidad como e topico central riba e agenda 2020 di e metanan pa desaroyo sostenibel.

Directie Natuur en Milieu ta alineas mas tanto posibel na e metanan. Tambe lo por wak esaki refleha den locual nos ta publica den transcurso di e aña.

**WHEEL 3D ALIGNMENT**

**89.50 AFL**  
RETAIL PRICES 129.50 AFL

**TRAINED STAFF**  
ASIA, EUROPE, AFRICA

**PUNCTUALITY AND GUARANTEE**  
EQUIPPED WORKSHOP

**PONTON 71**  
**LG SMITH BLVD 114**  
**744.59.07**

**DUNLOP** **PIRELLI** **MOMO tires** **HANKOOK**



# Parlamentario Endy Croes: Segun Dowers prijs di “Webo” y “Banana” a subi “Patricia Dowers su casa a cobra 400 mil na deskundig advies for di AVP”



Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu Dowers a cuminsa traha por lo menos na cas di partido. Durante 2020 Dowers no a yega Parlamento ainda y esaki ta e puro berdad. E no a bin reunion publico dia a trata e rapport “Bo Aruba”, no a bin ningun reunion di Comision Central, no a bin ningun reunion di Comisionnan Fihoy diripiente por a tuma nota cu Dowers a cuminsa papia den prensa for di cas di partido. Dowers ta bay den historia como e minister di mas malo cu Aruba a conoce den husticia. Dowers banda di no a yega Parlamento e aña aki nos a tuma nota cu e gusta cos pornada y ta cay den categoria number uno riba e lista di rating di sinberguensa.

Come y bebe pornada estilo haragan

Por a tuma nota cu Dowers dia 27 di februari a atende un recepcion na un hotel y a bebe y come pornada pero traha niet! Asina riba mesun dia el a atende un di dos recepcion y por a tuma nota con e ta come y bebe pornada estilo haragan. Dicon e por saca tempo pa bay come y bebe pero no tin e interes pa bin trabao y traha pa e placa cu pueblo ta pag’e. Aki honor y dignidad ta hunga un rol. Un

hende cu lanta humilde y wordo educa decente ta siña e eticanan y balornan di bida entre otro honor y dignidad. Ora bo yega trabou laat mes un persona “normal” ta sinti berguensa y ta pidi un disculpa cu un splicacion cortico. E politiconan di AVP a perde tur nocion y no ta carece di ningun tipo di balor den bida entre nan honor y dignidad.

Tres luna sin presenta na trabou Dowers ta keda 3 luna sin presenta na trabao y e promer invitacion cu drenta pa Parlamento cual bo ta haya riba bo celular el a baña bisti un bachi “menudo” y ate ta come y bebe pornada sinta den eerste rij manera un sinberguensa di marca mayor. Su consenshi no tin tipo di remordimiento of berguensa pa atende actividadnan asina, cobrando 8200 florin pa luna sin presenta pa 90 dia na trabou? Bay conferencia di prensa un bes pa siman den cas di partido segun Dowers ta hustifica su trabao? Mas ainda den conferencia di prensa Dowers a coy un “kick” riba webo y banana. Gritando cu WEBO y BANANA a subi. Dowers no a splica sin embargo ta con esakinan a subi. Den mesun rosea Dowers den su afan pa critica nos Minister Presidente

Evelyn Wever Croes, e no a keda afor y a bin cu acusacionnan fofo y sin base. Parlamentario Endy Croes kier recorda Dowers riba e dicho “cada ladron juzga por su condicion”.

Casa di Dowers a cobra 400 mil florin

Patricia Dowers ta casa di Dowers y Patricia segun informacion fidedigno a cobra 400 mil florin durante gobernacion di Dowers y AVP pa duna algun consejo. Ainda falta! Nostareta Dowers pabin afor y nenga esaki. Anto Dowers kier usa smoke

screen acusando hendenan

drechi cu ta rescatando e pais aki for di e desaster cu AVP a laga atras? Parlamentario Endy Croes ta pidi Dowers pa e pasa busca rapport ultimo di CAFT na Parlamento y lesa “oordeel” riba pagina 2: “Het CAFT acht dit zeer positief”. Puntra bo colega Marlon Sneek cu si a bin reunion cu CAFT kico CAFT a expresa den Parlamento: “Wij moeten de regering een pluimpje geven”. Pues pa prome biaha ta duna compliment. Bay busca den tur e consehonan di CAFT desde 2015 cu AVP a introduci’e te 2017 ora pueblo a core cu boso malamente ningun caminda por haya un compliment pasobra boso simplemente tabata horta e pais aki manera Piratanan di Caribe di decadanan atras.



**SOLO Di Pueblo**  
**ABONA CUMpra LESa**  
**BO CORANT SOLO DI PUEBLO**

**dushi vibe**  
— FEST —

**Y GANA BO ENTRADA PA**  
**CONCIERTO DI**  
**DADDY YANKEE**  
EL ALFA | FRANCY | PEDRO ALONSO

MAIN OFFICE  
L.G. SMITH BLVD 116  
LOKAAL 5-12 | 297 566 9117 | [www.dushivibefest.com](http://www.dushivibefest.com)





# CELEBRA BO DIA NA HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO



**PALM BEACH** – Dia Internacional di Hende Muhe ta wordo celebra tur aña desde 1911. E dia ta pertenece na tur ser femenino rond mundo, y ta conmemora nan desafionan colectivo pa igualdad y derechonan humano.

Na Aruba, na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, Dia di Hende Muhe ta wordo dedica na comunidad y compania. Bo ta cordialmente invita pa atende un of dos di e eventonan festivo aki di e resort, den bon compania di coleganan, famia of amigonan.

**Women's Day Breakfast**  
Bin disfruta di e tremendo breakfast buffet na Laguna Restaurant den honor di Dia Internacional di Hende Muhe. Un 'all-you-can-eat' extravaganza' cu un sin fin di mimosas y Opera Prima Pink Moscato, huntu cu un stacion local, Eggs Benedict, un stacion pa waffle y pancake, made-to-order eggs & omelet station, cuminda cayente, muffins recién traha y fresco cu otro pastries, y mas. Entretenimento Live entre 10:00am-12:00pm ta promete pa engrandecer e experiencia ainda mas,

cu sienta obtenibel paden y pafo.

**Fecha:** Diadomingo, 8 di Maart  
**Orario:** 7:00am-12:00pm  
**Prijs:** \$22 pa local (ID valido ta rekeri)

Ta rekeri reservacion. Por yama 526 6612 of email e concierge na [hiltonconcierge@depalmtours.com](mailto:hiltonconcierge@depalmtours.com)  
\*Prijs no ta inclui 18% service charge

**Women's Day Happy Hour** na Mira Solo  
Un otro oportunidad pa network y traha conexion lo wordo brinda na Mira



Solo Lobby Bar, un outdoor lounge suspendi over e waterfalls, reflehando e bunitesa di Hilton su beach cu bista na bunita colornan di e bahada di solo. Invita bo persona nan faborito, coleganan, miembronan di famia of amigonan pa un happy hour special cu cocktails, snacks, bon ambiente y reconociendo tambe e logronan di nos hendenan muhe den e ultimo 91 aña, desde e prome dia cu a cuminsa celebra Dia Internacional di Hende Muhe. Lo tin entretenimento Live entre 5pm pa 7pm.

**Oferta special di dia:** 2 FOR 1 pa glas of boter, Opera Prima Pink Moscato, Gerard Bertrand Cote des Roses, cerbes Balashi & Chill. Un snack platter, \$29, yena cu cheeseballs, wings, buffalo cauliflower bites, calamari & fries.

Bebe un dushi cocktail y relaha den un ambiente moderno y chic na Mira Solo, mientras cu bo ta disfruta di e biento sereno, scucha musica live, saboria small bites, na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT

20FT

30FT

**PRIJS DI BAKI:**

**≡ 150-175-200-250**

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**





## Hapon: Weganan Olimpico di Tokyo 2020 por wordo suspendi te na final di aña door di coronavirus

E Weganan Olimpico di Tokyo 2020 por wordo aplasa te na fin di aña debi na e brote di coronavirus, segun e minister di e Weganan Olimpico di e nacion Asiatico, Seiko Hashimoto a informa diamars.

E representante gubernamental a sigura cu e Gobierno Hapones ta capacita pa reorganisa e Olimpiada bao di un acuerdo contractual cu e Comité Olimpico Internacional (COI), cu ta estalece den su Carta Olimpico cu e fechanan di e torneo ta wordo determina pa e comision ejecutivo di e organismo internacional.



## PARTIDO ENTRE HUBENTUD Y MILAN PA E COPA DI ITALIA TA SUSPENDI DOOR DI TEMOR NA CORONAVIRUS

E partido di buelta di e semifinalnan di Copa Italia entre Juventus y AC Milan cu mester a tuma luga na Turin diaranson, a wordo posponi indefinidamente debi na e preocupacionnan pa e brote di coronavirus, e agencia di noticia ANSA y otro medionan Italiano a informa diamars.

E eventonan deportivo a wordo suspendi den tres region di Italia - Lombardia, Veneto y Emilia Romagna, mescos cu den dos provincia - aunke e partidonan di futbol di prome nivel ta autorisa na hunga porta cera, un opcion cu no a cay den bon tera cerca Serie A.

E region di Piemonte, unda cu Turin ta, a keda exento di e prohibicion di adomingo, pa cual Juventus a isa di inmediato cu e partido lo wordo hunga cu publico.

Sin embargo, ANSA a in-



forma diamars cu e municipio a dicidi suspende e partido. E decision a tuma luga despues cu e Agencia

di Proteccion Civil a revela cu 27 persona a muri di Italia pa e enfermedad den e ultimo 24 ora, cu cual e

cantidad total di fayecido a yeg ana 79.

E casonan, mientras tanto a aumenta den e pais na

2502. Napoli mester ricibi Inter di Milan den e otro yabi di semifinalnan di diahuebs.



# Aruba Bank ta Celebra cu Aruba Soccer Academy Foundation



Oranjestad- 05 di maart 2020 – Aruba Bank ta celebra hunto cu e fundacion di futbol (ASA), bou maneho di e conocido futbolista/ entrenador David Abdul, nan di cuatro (4) aña di existencia.

Aruba Bank a kere den e fundacion desde inicio y a sostene nan esfuerso atravez di e ultimo añanan. Aruba Bank ta

orguyoso di por a mira e desaroyo positivo di e fundacion cu a crece substancialmente y ta promove deporte entre hobennan.

Representante di Aruba Bank, Sra. Roxanne Kock-Croes, a sorprende e futbolistanan y e coachnan cu un dushi treat di aranson atardi na veld di Britannia.



## Asadero San Cristobal na Sta Cruz

Tur merdia cuminda cayente...



Pica Pollo - Medio Pollo y  
hopi cuminda mas

PA PEDIDOS  
Tel. 566-0319  
Whatsapp Cel. 566-0319

Habri te nochi..



**DELIVERY  
FREE**

**PEDIDO**  
**TEL: 5684160**

**TA BENDE AWA DI COCO FRESCO**  
**ZETA DI COCO - COCADA - LEMON JUICE**  
**TAMARIJN - ORANGE JUICE - SORSACA**  
**ALOE VERA JUICE**

TA BENDE NAN 1.5 LITER OF NA 20 ONS DEN BOTTER.



# E GUERA NA IDLIP, SYRIA CONTRA JIHADISTANAN DI AL-QAEDA YUDA PA TURKIA

Den diferente articulo nan e ultimo añanan mi a scirbi di e guerra na Syria di e Jihadistanan apoya militarmente y financieramente pa Merca, e paisnan europeo miembro di Nato y varios pais Arabe, manera Saudi Arabia, Qatar y e emiratonan Arabe. Na 2011, tabatin demonstracionnan grandi na Syria, cual a ser apoya masalmente y militar-

mente pa jihadistanan cu apoyo di CIA. Merca a cualifica e gobierno Syrio, di presidente Bashar Al-Assad como anti-democratico y dictatorial. Ta conoci cu Hilary Clinton a forsa Obama pa decreta "Regime Change" na Syria. Otro paisnan di Nato a copia e postura di e gobierno di Merca. E principal gruponan ji-

hadista na Syria ta: E frente Al-Nusra, FMA (Financieramente y Militarmente Apoya) pa Saudi Arabia y Emiratonan Arabe; E Hermandad Muslim of Faylaq al-Rahman, FMA pa Qatar; FSA (Free Syrian Army), FMA dor di paisnan di Nato; Aserca tabatin otro organisacionnan terorista

mas chikito. Por bisa cu e jihadistanan aki tabata e proxienan (organización(nan) cu ta wordo paga y getrain militarmente, pa nan actua ariba orden di esnan cu ta paga) di Merca y di paisnan di Nato pa logra e "Regime Change". Syria a y ainda ta conoce sancionnan pisa di e paisnan di Europa y di Merca.

Al Nusra = Al-Qaeda a bira HTS (Hayat Tahrir al-Sham). E teroristanan a hiba batayan fuerte contra e gobierno di Syria, cual pais tabata y ta ricibi ayudo di Iran y Hezbollah di Libanon. Gobierno di Syria a wanta duro cu perdidan grandi di militarnan. Tageneralmenteconocicue

## INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN

Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan! Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan. E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimiento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerço y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisaje. Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto. Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia,

seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroia di inteligencianan multiple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortaleza y debilidatnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto escenario.

E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, compronde y stimula e potencialidatnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.

Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.

E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdade cu e notanan no ta representa



e inteligencia di e mucha.

prefera weganan di construccion, tin e tipo di in-

E tiponan di inteligencia  
Inteligencia linguistico  
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica  
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

Inteligencia visual y espacial  
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta

teligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibujo.

Inteligencia musical  
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinestesico

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**  
Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-**

**YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201**



<b>5de Trekking op 5 maart 2020</b> <b>Waarvan proces-verbaal was opgemaakt</b> <b>en ondertekend door D.Laken namens de</b> <b>Procureur-Generaal, de getuigen en de</b> <b>directeur van de Landsloterij.</b>		<b>1ste Prijs</b> 19656            3,750  19657            500,000  19658            3,750		<b>2de Prijs</b> 5055            2,000  5056            100,000  5057            2,000		<b>3de Prijs</b> 32898           1,250  32899           50,000  32900           1,250		<b>UREN VAN UITBETALING:</b> <b>CURAÇAO</b> 8.00 - 15.00 ( maandag t/m vrijdag ) Tel: 462-4088  <b>ARUBA</b> Oranjestad            8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30 Tel: (002975) 824784 San Nicolas            8.30 - 16.00 ( maandag t/m vrijdag ) Tel: (002975) 845200  <b>BONAIRE</b> Maandag tot en met vrijdag 8 tot 11 uur voormiddag 1 tot 3 uur namiddag Tel: (0717) 7047  <b>ST. MAARTEN</b> 7.15 - 12.30 Tel: 0017215424536  <b>SABA</b> s.v.p. bellen Tel: 0017215226528  <b>ST. EUSTATIUS</b> 0318-3366, 0318-3088, 0318-4051
---	--	---	--	---	--	--	--	--





# Con y pakico reduci e consumo di refresco

Refresco ta dushi y ta calma sed, pero ta un autentico bom di sucu cu nos organismo so ta logra tolera desahustando su balancen natural.

P'esey, e placer momentaneo di consumo di refresco ta causa un gran cantidad di problema di salud a largo plazo.

Hasta esunnan cu nan ta anuncia manera refresco light y abao den calor ta igual di perhudicial.

Aunke tin edulcorantenan alternativo di sucu tradicional, e evidencia ta demostra tambe ta causante di obesidad y ademas, incrementa e gananan di come.

E Asociacion Americano di Curason, ta recomenda un consumo menor di 25 gram di sucu pa dia pa adulto y menos pa mucha. Un bleki chikito di refresco di 12 ons, ta contene 39 gram di sucu, mas otro sucunan agrega.

Conoce e problemanan cu ta causa pa refresco, por ta un bon motivacion pa haya otro bebidanan cu realmente ta sacia sed y ta beneficioso pa salud.

Consumo di refresco y su efectonan riba salud Reciente estudionan a mostra un gran variedad di efectonan negativo di e refresconan riba salud.

Ta acumula vet na e higra Fructosenandisucuytropsi di maishi (cornsyrup) di e refresconan solamente por wordo procesa pa e higra. Pero e estudionan ta demostra cu e exceso di fructose ta converti den vet acumula.

Parti di e vet aki ta converti den trigliceride den sanger, mientras cu e resto ta keda den e higra.

Ta causa obesidad E sobreabuso di e tipo di bebidanan aki, ta faborece



e acumulacion di vet abdominal. Ademas di vet den higra, e fructose ta converti tambe den vet abdominal.

Esaki, segun ta wordo demostra, ta un di e principal causanan di diabetes y malesanan di curason.

Ta hisa e nivelnan di insulina

Insulina ta hiba e glucose di sanger pa e celnan, pero refresco ta provoca cu e celnan ta bira insensibel na e glucose door di e resistencia na insulina.

Ora cu esaki sosode, e pancreas ta cuminsa produci exceso di e hormoon aki. E fenomeno aki ta conoci como e sindrome metabolico causante di hipertension, exceso di vet of trigliceride y colesterol den sanger, entre hopi otro problema.

Por causa diabetes

Sucu den e refresconan ta faborece e resistencia na insulina, causante di diabetes. Un estudio realisa den 170 individuo y lidera pa e Centro di Investigacion Preventivo di e Universidad di Stanford, California, a revela cu e consumo di refresco un biaha pa dia, tur dia, ta aumenta e riesgo pa contrae diabetes tipo 2.

Ta aumenta riesgo di cancer

Otro estudio realisa den varios pais cu 60 mil



persona, a deterina cu esnan cu ta bebe por lo menos dos refresco pa siman, tin un 87% mas di posibilidad pa haya cancer di pancreas.

Ta cusa problemanan cardiaco

E alteracion di e patronchi di vet y sucu den sanger, ta aumenta e riesgo di enfermedadnan di curason.

Refresco ta haci cu e nivelnan di potasium di e organismo ta baha na nivelnan mas abao di lo normal.

Esaki por causa e asina yama Sindrome di QT Largo, cu ta consisti den anormalidadnan di e canalnan di potasium y sodium na e curason y ta provoca aritmianan cardiaco.

Por debilita e wesonan

Un di e ingredientenan di e refresco ta acido fosforico, cu ta wordo uza pa su conservacion.

E fosforus aki ta

necesario pa e organismo, specialmente pa e cerebro y funcionnan di memoria. Sinembargo, su exceso ta problematico. Calcium y Forsforus ta convivi den e balance di nos curpa.

Ora cu e fosforus aumenta su nivelnan, e ta evita e asimilacion di calcium. E consumo di refresco continuo, por caba na

produci un descalcificacion y malesanan manera osteoporosis.

Problemanan di stoma

A relaciona e consumo di refresco cu sobrepoblacionnan bacteriano y alteracionnan intestinal.

Tanto sucu como edulcorantenan artificial, den e cso di refresconan dietetico, ta faborece e sobrecrecimiento bacteriano den e tripanan y en especial di e bacterianan malo.

E exceso di bacteria por genera e sindrome di tripanan irita, cu por causa problemanan manera irritacion intestinal, deficiencianan inmunologico y hasta perdida di memoria.

En particular, e edulcorantenan artificial ta relaciona cu e aumento di bacteria Clostridium difficile, cu ta un di e principal causantenan di infeccionnan di stoma den

e ultimo añanan, segun estudionan di dokter Robert Briton, di e Colegio di Medicina Baylor.

Kico bebe na luga di refresco?

Sin duda, lo mas saludabel ta awa. "No ta importa si e ta puro, cu gas of di sabor. Lo importnte ta pa e no tin sucu ni edulcorante," Allison Sylvestky, di e Universidad di Georgetown na Washington, a bisa.

- Awa di sabornan cu gas. Ta un bon forma di cuminsa, pa su parecido den e textura cu refresco.

- Te friu of Ice Tea. E ta refrescante, e tin cafeina mesun cos cu refresco y por endulsa cu un telep di honing.

- Awa di gas cu fruta. Bo por purba haci un juice di e fruta cu mas bo gusta y agrega awa cu gas, pa recrea un refresco.

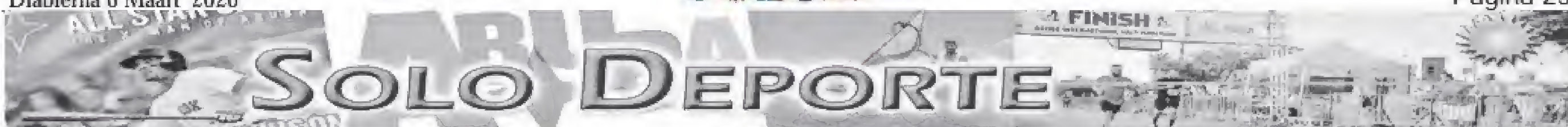
- Awa di fruta. Prepara un canica cu fruta corta, manera lamunchi, apelsina, anasa, appel, strawberry of cualkier otro y yen'e di awa y ijs. Lag'e reposa y lo bo tin semper un bebida dushi y refrescante na man.

- Juicenan natural. Tambe bo por purba directamente bebe juicenan natural. No agrega sucu, ya cu nan tin sucu natural di e fruta. Tampoco cambia refresco pa juicenan di fruta comercial, ya cu esakinan tambe ta carga cu sucu adicional.

- Kombucha. Un bebida mas exotico pero altamente beneficioso. Ta un thee fermenta cu tin un gran cantidad di probiotico. E ta un tiki marga, pero cu tempo bo por custuma cu su sabor.

- Awa di coco. E ta dushi, hopi refrescante y yena di vitamina, mineral y antioxidante.





## 16 aña di prizon pa un entrenador di futbol condena pa abusa di ocho mucha na España

Corte Superior di Husticia di Aragon (España) a ratifica e sentencia di 16 aña di prizon na un entrenador di un ekipo di futbol alevin di Zaragoza como responsabel di abusonnan sexual na ocho mucha di entre 11 y 12 aña di edad.

E homber a wordo condena den e luna di november di 2019 pa e Audiencia di Zaragoza despues di balora e "verosimilitud" di e declaracion di e menornan, cu a denuncia "mishimento" di parti di e adulto.

E sentencia ta recoge cu

e condenado, cu tabata auxiliar di e entrenador di e ekipo di mucha, a perpetra den e prome lunanan di 2019 abusonnan sexual riba e muchanan, pa cual e tabata bisa cu e tabata un fisioterapeuta. Tras di e denunciacion interponi pa e menornan y e apertura di un procedimiento penal, e homber a wordo cesa di manera inmediato pa e club di futbol.

E sentencia ta establece ademas di e periodo di privacion di libertad, un periodo di libertad vigila y e obligatoriedad di



acudi na programanan di educaicon sexual, aunke

no a impone ningun tipo di indemnizacion eco-

nomico.

## HAZARD TA WORDO OPERA DI FISURA DI PERONE Y LO TA AUSENTE PA TRES LUNA



Eden Hazard a wordo opera diahuebs di su lesion

den e derota di luna pasa antre Levante pa La Liga, tabata ausente pa casi tres

cual el a alcanza pa hunga solamente dos partido.

luna pa otro lesion, tras di

# TA BENDE



## HOTFOOD STATION

Di 110V 4meter Largo y 1 meter Hanchu

Pa afl 2000,00 or best offer

Pa mas info yama



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

na su perone, Real Madrid a informa y lo ta entre dos pa tres luna ausente.

"Nos hungado Eden Hazard a wordo interveni cu exito na Dallas di un fisura na e perone distal drechi (...) Hazard lo keda den observacion te ora e ricibi green light for di e clinica pa e por cuminsa cu su recuperacion," e club a bisa den un comunicado.

Hazard, kende a lesiona





# FRANCIA Y CROACIA LO RIPITI E FINAL DI MUNDIAL DEN LIGA DI NACIONNAN DI EUROPA

Francia y Croacia lo ripiti e final di e Copa di Mundo despues di a keda den e mesun grupo den e di dos edicion di Liga di Nacionnan di UEFA.

Ambos selecicon lo ta den Grupo 3 di Liga A hunto cu e campeon defensor Portugal y Suecia.

Inglatera mientras tanto lo tin un revancha cu Islandia cual a elimin'e den Eurocup 2016 den Grupo 2, unda cu tambe ta Belgica y Dinamarca.

Alemania di su parti, mester supera e complicado Grupo 4, unda cu e lo enfrenta Spaña, Suisa y Ucrania.

Lo siguiente ta e sorteo di e torneo cu lo tuma luga na september pa november di 2020 y cu lo tin su fase final na juni di 2021.

Liga A

Grupo 1: Polonia, Bosnia, Italia, Hulanda

Grupo 2: Islandia, Dinamarca, Belgica, Inglatera

Grupo 3: Croacia, Suecia, Francia, Portugal

Grupo 4: Alemania, Ucrania, Spaña, Suisa

Liga B

Grupo B1: Rumania, Noord Ierland, Noruega, Austria

Grupo B2: Israel, Slovakia, Escocia, Republica Checa

Grupo B3: Hungria, Turkia, Serbia, Rusia

Grupo B4: Bulgaria, Irlanda, Finlandia, Wales

-----

Liga C

Grupo C1: Azerbaijan, Luxemburg, Cyprus, Montenegro

Grupo C2: Armenia, Estonia, Noord Macedonia,



Georgia

Grupo C3: Moldavia, Slovenia, Kosovo, Grecia

Grupo C4: Kazachstan,

Lituanía, Bielorusia, Albania

-----

Liga D

Grupo D1: Malta, Andorra, Letonia, Islas Feroe

Grupo D2: San Marino, Liechtenstein, Gibraltar

## Liverpool in achtste finales FA Cup uitgeschakeld door Chelsea

Liverpool is dinsdag uitgeschakeld in de achtste finales van de FA Cup. De 'Reds' verloren met Virgil van Dijk en zonder Georginio Wijnaldum met 2-0 bij Chelsea.

Liverpool kwam al in de dertiende minuut op achterstand door een doelpunt van Willian. De aanvaller had wel het geluk dat doelman Adrián, in de beker de vervanger van Allison Becker, bij zijn afstandsschot opzichtig in de fout ging.

Daarna beleefde Liverpool nog wel even een sterke fase, maar

de gelijkmaker bleef uit dankzij fraaie reddingen van keeper Kepa Arrizabalaga, die in de Premier League en Champions League zijn basisplaats is kwijtgeraakt aan Willy Caballero.

Liverpool zag tot overmaat van ramp de achterstand in de 64e minuut verdubbeld worden door een treffer van Ross Barkley, die ook raak mikte vanaf de rand van het strafschopgebied, en in de slotfase kreeg Chelsea nog een paar grote kansen op de 3-0.

Derde domper in korte tijd voor Liverpool

Het was voor Liverpool de derde domper in korte tijd. De ploeg van Jürgen Klopp verloor twee weken geleden de heenwedstrijd bij Atlético Madrid (1-0) in de achtste finales van de Champions League en ging zaterdag bij Watford (3-0) voor het eerst in bijna veertien



maanden onderuit in de Premier League.

Liverpool krijgt woensdag in eigen huis de kans om de achterstand tegen Atlético weg te werken en gaat met 22 punten voorsprong op naaste achtervolger Manchester City nog altijd riant aan kop in de Premier League, waardoor de

eerste landstitel sinds 1990 lonkt. Naast Chelsea plaatste dinsdag Newcastle United (2-3 tegen West Bromwich Albion) en Sheffield United (1-2 na verlenging tegen Reading) zich voor de kwartfinales van de FA Cup. Arsenal (0-2 tegen Portsmouth) had maandag al de volgende ronde bereikt.

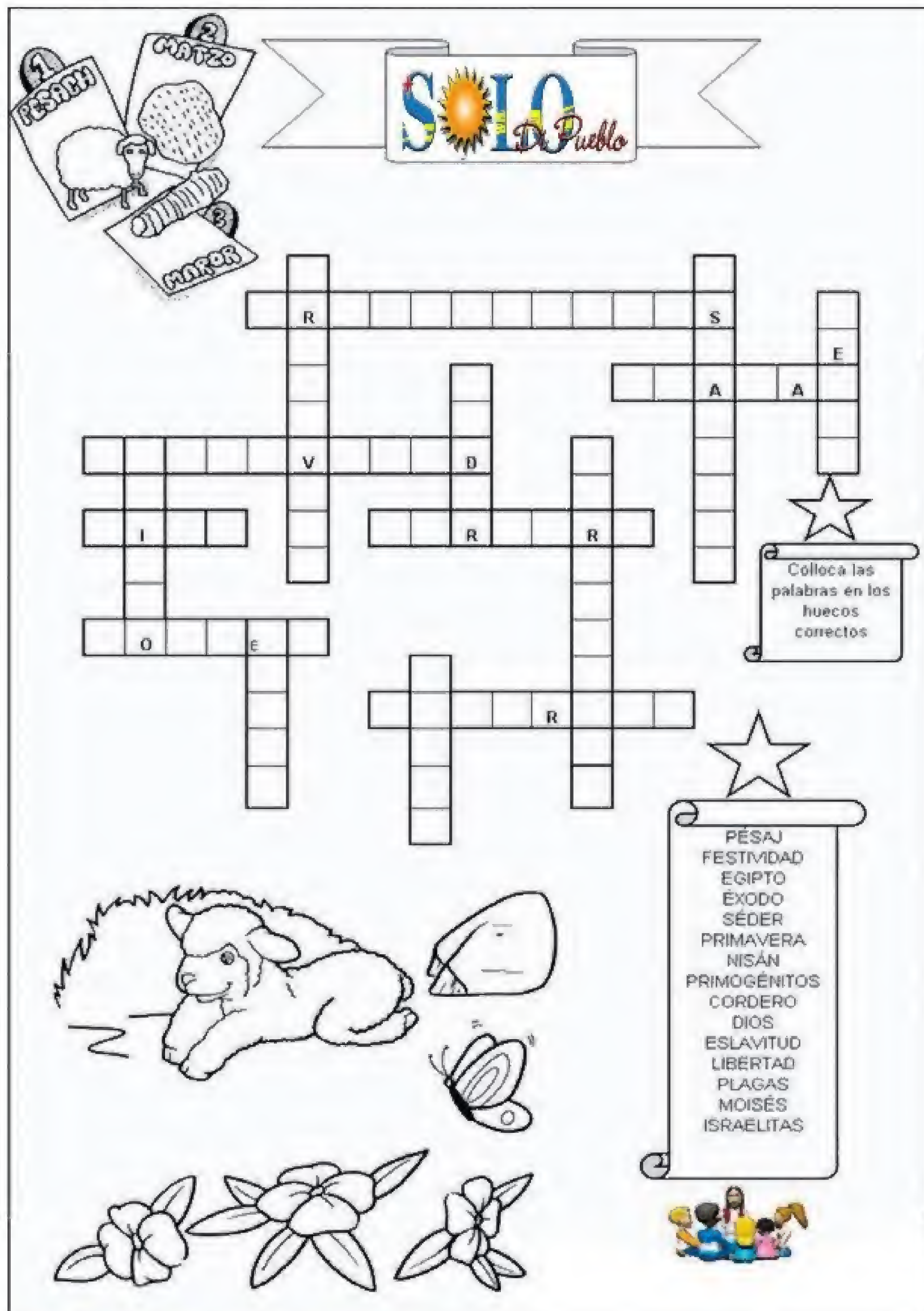
**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
585-9500



# Sopi di Letranan



## CONDORITO



## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 06 DI MAART 2020, 18:00 ORA.

COMPILA:

DIAHUEBS 05 DI MAART 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:49 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:52 AM.

BIENTO:

FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

NO TA PREMIRA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER CU

TINI ACTUALMENTE. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO

DI IMPORTANCIA. DI OTRO UN BANDA POR BISA CU BIENTO LO

BAI BAH A UN POCO DEN CURSO DI E FIN DI SIMAN VENIDERO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA: UN ESTADO DI LAMA MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO

NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA PA

PROXIMO 24 ORA. OLANAN TA FOR DI DIRECCION OOST

CU HALTURA DI 5 TE LOCALMENTE 8 PIA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA: UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA

E PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA I LAMA HABRI TA

SUGERI CAUTELA NA OTRO PARTINAN DI COSTA I LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;

LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 27 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:

PARSIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;

MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26



# SERVICIO Y COMPRA



**Santa Cruz  
BARBERSHOP**  
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM  
T1.600-6673 • T2.592-1880

## Cilantro's Grill Menu

*Breakfast - Lunch - Dinner*

**CUMINDA CRIOYO**  
*Sopi di Dia Special*  
*Pa Pedidos: 594 0635*



**Maduro Heavy Equipment N.V.**

**Nos tin servicio di BOBCAT**

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento

di fundeshi of Pos

*Tin special riba diasabra*

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

POWERLIFTING • BODYBUILDING

## WARRIORHOUSE

GYM



**Situa na**  
**Santa Cruz 266**  
**Tel: 566-4478**

## TA FURA

**Orange Matrassen Fabriek**  
**30% Y 40 %**  
di descuento riba cashi paña  
y cashi television.  
Matras y Box  
Busca mainta y haye atardi.  
Set di sala, comedor etc.  
**Tel: 588-7468 / 593-4387**

## TA HUUR

Un kamer pa pareha of pa solteria  
sin mucha.  
Situa den corazon di Aruba  
den area di  
Cumana serca di caya Betico Croes  
**5609789 / 5679707 / 5659595**



**PA TAXATIE DI CAS  
Y PROPIEDAD**  
TUMA CONTACTO CU  
**CERA ARUBA**  
**TEL: 561 5643**

Abona na **SOLO** Di Pueblo awor!  
Yama 585-9500 of  
e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
Tur marduga nos ta entrego den bo porta di cas!  
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

# NUMBER 3 4

Lotto Merdia MAART 5	Lotto Anochi MAART 5	DIARIO
<b>CATACHI</b> Sorteo # 2848 <b>5591</b>	<b>CATACHI</b> Sorteo # 7027 <b>2677</b>	MAART x 1. x 2. x 3. x
<b>1421</b>	<b>8847</b>	<b>CURACAO</b>
<b>4041</b>	<b>1086</b>	MAART 5 1. 4866 2. 8105 3. 1729
<b>BIG 4</b> Sorteo # 2848 <b>4242</b>	<b>BIG 4</b> Sorteo # 6071 <b>3526</b>	<b>LOTTO DIA</b> MAART 5 04 05 08 20 21
<b>OFF</b> Sorteo # 904 <b>6831</b>	<b>OFF</b> Sorteo # 776 <b>7635</b>	
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 2848 <b>8756</b>	<b>ZODIAC</b> Sorteo # 4830 <b>8936</b>	
<b>Aquario</b>	<b>Virgo</b>	

## Poesia/Reflexion Special pa Dia Internacional di Hende Muher

8 Maart 2020

Hende Muher ...Luchadora den Igualdad y Derecho  
 Hende Muhe...E creashon mas bunita y Fuerte di Nos Abba Tata  
 Hende Muhe ...E creashon Firme y Stabil y yena cu Sabiduria  
 Hende Muhe...E creashon Fiel yena cu Respet y Decencia  
 Hende Muhe...E creashon di Amor bisti cu Fortaleza y Dignidad  
 Hende Muhe...E creashon di Alegria y Enseñanza cariñoso  
 Hende Muhe...E creashon Fuerte cu lo Lucha pa nos Derecho  
 Hende Muhe...E creashon cu lo traha cu gusto pa nos Igualdad.  
 Tras di cada homber exitoso , semper tin un Hende Muhe cu hopi  
 Sabiduria  
 Pa asina yuda su Esposo progresa y pa tin exito, E Muhe ta e cabez di e  
 cas.  
 Pa asina mantene e cas na ordo, limpi, ta cuida e jui-nan, e no ta facil.  
 Ta pesey e homber ta cabez di Famia, tin cu mantene e Esposa, y jui-nan.  
 Cu cuminda y manteneshon di cas etc. Un homber no mester pone  
 presion  
 'riba E Esposa, mester dune su Espacio y Confianza y Respet.  
 Awe dia...Nos ta mira hopi maltrato den matrimonio y Famia.  
 Maltrato ta cambia e personalidad di un Hende Muhe..Ban lanta hunto  
 Pa stop maltrato di nos Hende Muhe...Pa asina nos tur por goza di  
 un trato  
 Di Igualdad, Respet, y Derecho. Amen, Proverbio-nan 31 :10-31.  
 Pasa un dushi Dia Di Hende Muher.  
 Autor: Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.



**Tipline: 585 9500**  
 e-mial: solodipueblo@gmail.com

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500





9			7	4				1
	3	8	9				4	
		1			3	8	9	
		2					1	5
3				5				9
7	5					3		
	9	3	6			1		
	2				5	6	8	
8				3	7			2

4		5		7				3
			9	2		5		
	9	7	3			4		2
						7	5	
5	1			9			3	8
	8	4						
8		9			6	2	7	
		1		8	9			
3				4		8		9

	6		8			2		
				4	9			8
1		9		2		4		
	3		2		6			5
	4	6				3	7	
8			4		1		2	
		8		9		1		3
5			1	6				
		4			8		6	

		3	5	9	6	7		
	9			7			5	
			2		4			
		7	4		8	9		
	3	4		1		6	2	
		2	3		5	4		
			8		2			
	5			3			4	
		1	6	5	9	3		

		3			8	5		
5			3				9	
				9	4		3	7
7								4
1	3		6	8	5		2	9
6								5
9	4		8	5				
	2				6			1
		6	4			9		

7		1						4
	2	9	7	1			3	
				2			1	9
			3		9		6	
	3	5		4		9	7	
	9		1		2			
1	8			9				
	5			8	3	1	4	
3						8		2



# BRASIL TA RETIRA CUATER DIPLOMATICO Y OTRO FUNCIONARIO DI SU EMBAHADA NA VENEZUELA



E gobierno di Brazil a ordo diahuebs, atraves di dos ordenansa publica den e Gaceta Oficial, e retiro di 4 diplomatico y 11 funcionario administrativo di distintos nivel di su sedenan diplomatico na Venezuela.

Den e sentido aki, dos diplomatico a wordo retira di e Embahada di Brasil, uno

di e consulado na Caracas y otro di e consulado den Ciudad Guayana ubica den e estado Bolivar, zuidoost di e pais.

Riba e lista tambe ta figura seis asistente y dos oficial di e Cancierya, como tambe e personal encarga di e area administrativo.

Tambe ta inclui e funcionarionan di e viceconsula-

do na Santa Elena di Uai- ren, un ciudad fronteriso cu Brasil.

Di acuerdo cu e corant O Globo, e proceso di e retiro di e personal Brasileño por tarda rond di dos luna.

Tras e remocion, lo wordo afecta mas di 10 mil ciudadano di e pais aki cu ta biba na Venezuela y lo

perde acceso na servicionan consular.

E Gobierno di Jair Bolsonaro no a kibra formalmente e relacionnan diplomatico cu Caracas. No obstante, na principio di 2019, Brasilia a reconoce e diputado opositor Juan Guaido como "presidente interino" di Venezuela, tensando ainda mas e

relacionnan entre ambos pais.

Despues, Guaido a nombra Maria Teresa Belandria como embahadora na Brasil. Dia 14 di februari, e presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a acusa su homologo Brasileño, Jair Bolsoaro, di busca un conflicto arma entre ambos pais.

## RECORDATORIO HARDIN DI ROSA PA MAMA MARIA

Diasabra awo dia 7 di maart ta e prome diasabra di luna. Hardin di Rosa pa Mama Maria, pa medio di e comunicado aki, kier a recorda tur persona cu ta forma parti di Hardin di Rosa pa Mama Maria cu diasabra awo mester cuminsa resa e misterio asigna na nan pa luna di maart.

Personanan cu ta forma parti di Hardin di Rosa pa Mama Maria ta resa un misterio di e Santo Rosario tur dia pa triunfo di e Curason Imaculada di Maria y pa combersion di pecadonan.

Por forma parti di e Hardin di Rosa pa Mama Maria como un petalo of como coordinado di un rosa. E persona cu ta desea di forma parti como un petalo ta compromete pa resa un misterio di e Santo Rosario tur dia. E persona cu ta desea di forma parti como coordinado di un rosa ta compromete pa tuma contacto cu e petalonan di e rosa, 20 persona cu ta forma e rosa, un vez pa luna y informanan cua ta e misterio cu nan mester resa. Esaki por wordo haci via telefoon, medionan social p.e. whatsapp, messenger, via e-mail of personalmente.

Actualmente tin mas cu 1300 petalo na Aruba.



pa Mama Maria

Pa mas informacion por tuma contacto cu:

Noris na cel. # 5930891

Jo-Ann na cel. # 5615417

### INVITACION PA MISA DIASABRA MAINTA NA MISA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Reverendo Pastoor Jozef Pelc di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na Santo Sacrificio di Misa diasabra 7 di Maart, prome diasabra di luna, pa 8'or di mainta na honor di Mama Maria. Ta resa Santo Rosario prome cu Misa pa 7.20.

DIABIERN: Alabes Pastoor Jozef ta invita pa asisti diabierna tambe dia 6 na Caminda di Cruz pa 6.30 atardi sigui pa Santo Sacrificio di Misa y Adoracion cu canto di Rosario di Dibino Misericordia, letania, Exposicion di Santisimo y canto. Durante e caminda di Cruz nos ta compana Hesus spiritualmente riba su caminda pa Calvario, luga di Su morto. Pa diabierna nos ta resa for di buki di Pastoor Jac. Janssen.

#### Dienstregeling artsen IMSAN

##### MAART 2020

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Veringa, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA 02 WEVER  
DI 03 WINTERDAL  
WO 04 BODERIE  
DO 05 DE CUBA  
VR 06 LINDEN V/D

MA 09 RAMAUTAR  
DI 10 VERINGA  
WO 11 VIS  
DO 12 WEVER  
VR 13 WINTERDAL

MA 16 BODERIE  
DI 17 DE CUBA  
WO 18 VIS (HIMNO Y BANDERA)  
DO 19 GIEL  
VR 20 LINDEN V/D

MA 23 RAMAUTAR  
DI 24 VERINGA  
WO 25 VIS  
DO 26 WEVER  
VR 27 WINTERDAL

MA 30 BODERIE  
DI 31 DE CUBA

#### WEEKENDDIENST

07 - 08 MAART  
14 - 15 MAART  
21 - 22 MAART  
28 - 29 MAART

\* LINDEN V/D  
\* RAMAUTAR  
\* VERINGA  
\* VIS



# TUR SORTO DI ANTI-CONCEPTIVONAN, TA UN PIKA CONDENABEL PA DIOS TATA

E palabra anti-conceptivo ta bini di anti-concebi y esaki ta pa hende muher no sali na estado. Bosonan no sa, cu usamento tur sorto di anti-conceptivonan, ta contra di Dios Tata Su procreacion humano? No ta pa hende dicidi esey y ni di husga tocante di bida humano, ta Dios Tata ta e autor di bida di hende y no hende. Lesa den Bijbel, na unda cu Dios Tata a condena Onan na morto, pasobra Onan tabata benta su spermanan afo pa no laga su senjora sali na estado. Huda ta tata di Er y di Onan. Bijbel Genesis 38: 6-10: "Huda a casa su yiu mayor Er cu Tamar. Pero Dios tabata desgusta cu e mal comportacion di Er y Dios a lage muri. E ora ey Huda a bisa Onan: Casa cu e biuda di bo ruman, pa cumpli cu bo deber di swa y dune'le descendientenan. Pero Onan tabata sa cu e descendientenan aki lo no ta conta pa su yiu. Pesey ora cu e tabata tene relacionnan cu e biuda, e tabata benta su spermanan afo na tera pa e muher no sali na estado. Loke cu el a haci tabata malo den bista di Dios y Dios a kita su bida." Akinan nos mester comprende, cu Dios Tata ta condena hende cu ta husa tur sorto di anti-conceptivonan pa no sali na estado y tambe Dios ta condena na e hombernan cu ta haci masturbacionnan y ta benta nan spermanan afo. Tambe na e hombernan cu ta usa condom y ta benta nan spermanan afo. Na e muhernan cu ta usa pildoranan pa no sali na estado, na e muhernan cu ta opera pa no sali na estado, na esnan cu ta konopa y cu ta usa spiral pa no haya yiu etc.. Tur esakinan ta condenabel pa Dios Tata. Na anja 1968 Papa Juan Pablo VI, den su relato Ecclesiastico, "The Human Life", Iglesia Catolico ta condena tur sorto di anti-conceptivonan cu ta stroba e ser humano di ser forma den existencia." Na anja 1930 e protestant Reforma, Martin Luther a bisa: "Cu hende homber cu ta benta nan spermanan afo y no ta laga nan senjora concebi, e ta comete un crimen horibel, pasobra ta Dios Tata Su procreacion hu-

mano mester sigi y ta pesey e acto aki ta un obra cu ta bini di Satanás." Na anja 1984, 23 di Juli, Papa Juan Pablo II na su discurso na Vaticano a afirma: "Cu Iglesia Catolico ta para ariba ensenjansa, cu ta prohibi tur sorto di anti-conceptivonan cu ta stroba Dios Su procreacion humano. No ta pa hende dicidi tocante di procreacion humano, pero ta Dios ta E Autor y poder di procreacion di hende. Tin hendenan ta kere y ta cualifica nan mes, cu ta nan tin e existencia di "Human Life" den nan man y nan no ta reconoce Dios mas. Tur sorto di anti-conceptivonan ta realmente ta bini di satanas, pasobra ta satanas ta contra di e voluntad di Dios Tata. Ta pesey den e sacramento di matrimonio hende muhernan tin nan dianan di fertilidad pa sali na estado y nan tin nan dianan di infertilidad pa planea famia." Mira loke cu a pasa den Bijbel cu Onan, di loke cu el a haci cu no tabata bon den bista di Dios Tata y mira cu awendia, ta hopi hendenan te ainda ta desobedece Dios Tata y nan ta destruyendo nan mes alma. Hopi hende muhernan ta haci konopacion, ta pone spiral y ta opera pa nan no haya yiu mas, nan ta pensa y ta cualifica nan mes, cu ta nan ta dicidi di sera porta y tambe nan ta sera e porta pa Dios Tata Su procreacion. Dios Tata a traha hende muhernan perfecto, pesey hende muhernan tin nan ciclo y periode cu ta e dianan di fertilidad, e dianan di infertilidad y dianan di menstruacion. Den e Sacramento di Matrimonio hende muher ta planea nan famia den e ciclo y periode y no den e anti-conceptivonan cu ta bin di satanas. Den Bijbel Mateo 5: 17 y 18, Cristo-Hesus ta bisa: "No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan. Mi no a bini pa kita Ley, si no Mi a bini pa trece cumplimentonan. Pasobra di berdad Mi ta bisa boso, ma liher ainda cu cielo y tera lo caba, ma ni un gota y ni un punta di Ley lo no wordo kita."

Un mensahero di Dios.



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

## ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mí Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza. Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

Abona na  awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



Parokia Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, den nomber di Pastoor Jairo Maduro y Pader Jose Miguel, ta informa e mayornan cu a inscribi nan yiu na pa ricibi e Sacramento di Confirmacion e aña aki lo siguiente.

- **Diaranzon 4 di Maart:** lo tin un anochi di informacion pa e mayornan di 7.30 pm - 9 pm den Centro San Martin.
- **Diadomingo 8 di Maart, pa 8 'or di mainta:** ta spera tur e mayornan, e hobennan cu ta bay confirma, nan respectivo **madrina y padrino** y tambe tur e **catekistanan** pa asisti na un Santo sacrificio di Misa, caminda pastoor lo duna un bendicion special p'asina duna inicio na e periodo di Formacion.
- **Dialuna 9 di Maart,** e prome les lo tuma luga den Misa di 5.15 pm - 6.45 pm pa **tur dos grupo** (tanto di dialuna como diamars). E simannan siguiente e lesnan lo sigi normal den Centro San Martin riba dialuna y diamars mesun ora.



### CAMINDA DI CRUZ DEN PAROKIA "INMACULADA CONCEPCION" SANTA CRUZ

Tur diabierna:	6:15 atardi den Misa
Tur diasabra:	7:00 mainta den Ser'i Noka
Tur diadomingo:	3:00 atardi den Ser'i Noka
Dialuna, 2 di maart:	6:15 atardi den Ser'i Noka
Dialuna, 9 di maart:	6:15 atardi den Ser'i Noka

**DEN BARIO:** 7:00 pa 9:30 anochi  
 Dialuna, 16 di maart: **SIRIBANA**  
 Di Siribana 21 Famia Elsie Kelly – pa Siribana 47A Famia Zoila Danje  
 Dialuna, 23 di maart: **MARIA MAI y SAN FUEGO**  
 Maria Mai 23D Famia Koolman pa San Fuego 53B Famia Berta Geerman  
 Dialuna, 30 di maart: **JAN FLEMMING**  
 Jan Flemming 2E Famia Dabian pa Jan Flemming 25 Famia Marcia Flanegin  
 Dialuna 6 di april: **SABANILLA ABOU**  
 Sabanilla Abou 13 Famia Geerman pa Sabanilla Abou 2A Famia Luis Pita



## CLASIFICADO

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Tipline: 585 9500

## Rosario Biba dialuna 9 di Maart 2020

Comision Rosario Biba ta invita tur hende pa otro Rosario Biba dialuna 9 di maart pa 7 or y mey di anochi na Kapel di Alto Vista. E intencionnan pa e biaha aki lo ta pa cada Cristian sigui pasa e temporada di Cuaresma yen di devocion y haci e tres obranan cu ta rekeri durante Cuaresma; yuna, resa y haci bon obra. Cu ayuno nos por baha man pa cosnan material, cosnan di placer y cuminda. Resa mas hopi na cas y na misa y asisti na un of mas caminda di cruz sea den misa of den bario. Haci bon obra bishita un enfermo, un hende cu ta biba su so of un hende grandi den cas di anciano.

Tambe por dedica mas tempo na famia, specialmente na e hobennan.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e Rosario Biba dialuna awo 9 di maart pa 7 or y mey di anochi na Kapel di Alto Vista.

Na nomber di comision N. Koolman

## ORACION DI DIA

**Un dia bendiciona rumannan  
y cu Dios tene misericordia cu  
cada un di nos**

"Mi sacrificio na Dios: mi contricion! un curason kibra y arepentí, o Dios, Bo no ta desprecia" Salmo 51, 17

Rumannan ki bunita ora nos por lesa pasashinan asina den nos Bijbel caminda Hesus no ta cansa di mostra nos e Caminda corecto pa yega na Su Curason. Cuanto bes nos ta negligia nos sentimentonan, caminda Spirito Santo ta mostra nos precies kico pa nos haci, pero nos ta keda den nos duda y falta di confiansa y amor pa Hesus y nos ruman y nos ta limita e Poder di Hesus pa obra den nos bida. P'esey nos no por sigui den e direccion ey mas mi ruman y a yega e momento pa tuma un decision serio pa cambia nos bida y nos biba. Nos por cuminsa na aserca un Sacerdote, cu un curason arepentí di nos picanan comete contra Hesus, nos ruman y nos mes culpa, pa haci un bon Confesion. Cuaresma ta un bunita temporada pa haci esey. Laga nos sigui resa pa pidi Hesus tene Misericordia cu nos y caba cu malesanan cu ta azota humanidad entre otro cancer y coronavirus.

Oracion: Hesus Misericordioso mira mi Bo dilanti, wak con kibra mi ta pa motibo di mi culpa, no kita Bo mirada for di mi aunke cu mi ta un pecador grandi yen di culpa, perdona mi y muestra mi E Caminda cu ta rumbo pa Bo Curason Sagrado caminda mi por tin alivio y gosa di Bo paz, no manera mundo ta ofrece sino e alegria y e paz cu no ta caba nunca.

Amen



# Loke bo no bebe na edad tiki mas madura tin 45% mas di riesgo Bebe alcohol por preveni demencia?

E siman aki, un estudio publica den British Medical Journal, cu a busca pa sigui paso di 10.300 persona pa 23 aña pa sa con tabata nan rutina di consumo y con e memoria lo bay progresando, ta duna un respaldo na e hipotesis aki: "E riesgo di demencia a aumenta den personanan cu a abstene den ingeri alcohol na mediana edad of consumi menos di 14 unidad pa siman.

E hayasgonan actual ta alenta cu ta revisa cierto guia riba e consumo nocivo di alcohol pa promove un miho salud cognitivo riba edadnan mas avansa," ta e resultado cu a yega na e investigador nan.

Pero e conclusion aki mester wak'e cu un loep. Den e estudio, specialistanan a recluta participantenan entre 1984 y 1993, tempo nan tabata tin entre 35 y 55 aña. Despues nan a sigui cu un participantes entre 1985 y 1993, cuando tenian entre 35 y 55 años.

Luego les fueron haciendo seguimiento cada cuatro o cinco años, en distintos grupos, hasta el 2016. Durante este período a casi 9.000 de los 10.000 participantes iniciales se les analizaron los resultados en los servicios de salud mental, si debían acudir a servicios especializados o no, así como los registros de mortalidad. Al final dieron con un total de 391 casos de demencia.

Lo curioso vino cuando cruzaron estos datos con los que habían tomado décadas atrás, pues encontraron que "quienes no tomaban nada de al-

cohol durante la mediana edad tenían un 45 % más riesgo de padecer demencia que quienes sí tomaban entre una y catorce unidades alcohólicas a la semana".

Esto, claro, no quiere decir que beber alcohol esté relacionado con una mejor salud mental. Todo, en realidad, está en las dosis y el número de copas. La investigación también encontró que aquellos que se fueron para el otro lado y con-



sumían más de 14 bebidas alcohólicas a la semana cuando estaban entre los 35 y 55 años tenían mayor riesgo de sufrir demencia. "La demencia tiende a aumentar cuanto más bebía una persona, teniendo en cuenta que con cada aumento de siete bebidas por semana había un aumento del 17 % en riesgo de demencia", afirma la investigación conducida por científicos franceses y británicos.

La recomendación final que dan los autores es que, por lo menos durante la edad adulta, se tenga en cuenta una especie de equilibrio en el consumo



de alcohol. Pues, por lo menos estadísticamente, consumir muy poco o en exceso aumenta el riesgo de sufrir demencia. "Estos resultados sugieren que la abstención y el consumo excesivo de alcohol se asocian con un mayor riesgo de demencia, aunque los mecanismos subyacentes probablemente sean diferentes en los dos grupos", dicen los autores.

Pero, de nuevo, son resultados que deben mirarse con lupa, pues la investigación, aunque larga y reveladora, tiene un vacío: desconoce cuál fue el consumo de alcohol de los participantes antes de

llegar a los 35 y 55 años. Por ende, se podría inferir que muchos de los que llegan a esa edad lo hacen porque son abstemios y bebieron mucho en la juventud, lo que podría

estar relacionado con la demencia que tienen cuando ya son mayores. Una pieza que, sin duda alguna, deberán examinar nuevas investigaciones.



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD *Di Pueblo*

**Tip Line 585 9500**  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)